

## Manuel d'utilisation

### Tableau électronique (Elite Panaboard)

N° de modèle UB-T880  
UB-T880W



Le support est vendu séparément.

#### Manuel d'installation inclus (à l'intention du personnel de service qualifié)

- Pour assembler cet appareil, se reporter au manuel d'installation aux pages 35 – 55.
- Avant d'utiliser cet appareil, lire attentivement le manuel d'utilisation et le conserver pour référence ultérieure.
- L'installation doit être faite par un technicien qualifié.

Toute installation faite par un individu non autorisé pourrait causer des problèmes de sécurité lors du fonctionnement de cet appareil.

# Introduction

Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur ce tableau électronique Panasonic.

**Afin d'en tirer un rendement optimal, nous vous recommandons de lire attentivement le présent manuel.**

## Caractéristiques principales

En reliant le tableau Elite Panaboard à un ordinateur et en utilisant un projecteur pour afficher le contenu de l'écran de l'ordinateur sur le tableau Elite Panaboard, les fonctions suivantes sont possibles.

### Fonctions de toucher et de stylet électronique

- Manipuler les objets sur l'écran de l'ordinateur en utilisant le doigt en guise de souris.
- Utiliser le stylet électronique pour dessiner ou effacer des lignes sur l'écran de l'ordinateur, ou pour sélectionner les couleurs de ligne et autres options.
- Jusqu'à 3 personnes à la fois peuvent tracer ou effacer des lignes sur l'écran de l'ordinateur en utilisant leurs doigts.
- Sauvegarder sous forme de fichiers d'image les dessins tracés sur l'écran de l'ordinateur.
- Manipuler à distance les objets sur l'écran de l'ordinateur à l'aide des boutons Haut et Bas du stylet électronique.
- Prend en charge la fonction multipoint de Windows® 7.

### Carnet de notes Elite Panaboard

Le logiciel carnet de notes Elite Panaboard prend en charge les opérations du tableau Elite Panaboard comme l'écriture, le traçage de dessin, l'insertion d'images et les opérations de l'ordinateur. Ce logiciel permet d'enregistrer le contenu de l'écran sur l'ordinateur et de le récupérer ultérieurement.

### Haut-parleur USB intégré

Le tableau Elite Panaboard est doté d'un haut-parleur USB intégré. Le son peut être entendu par l'intermédiaire du haut-parleur USB lorsqu'il est relié à un ordinateur.

### Caractéristiques du concentrateur USB

Dans sa version standard, le tableau Elite Panaboard est doté d'un concentrateur USB à 2 ports. En reliant les équipements tels que des numériseurs, imprimantes ou des sources externes de mémoire USB, vous pouvez utiliser leurs caractéristiques respectives directement avec le tableau Elite Panaboard. La saisie depuis un périphérique USB peut être facilement intégrée aux présentations sur tableau blanc.

## Scénarios d'utilisation

### Éducation

- Créer un environnement d'apprentissage efficace en utilisant le doigt pour commander directement divers logiciels éducatifs projetés sur Elite Panaboard. Écrire ou dessiner sur l'écran des logiciels à l'aide du doigt ou du stylet électronique.
- Grâce aux nombreux outils offerts pour l'aide aux explications comme les outils d'illustration et de marquage, il est facile de garder l'attention des étudiants sur un écran d'affichage dynamique.
- Attirer l'attention des étudiants avec la fonction de masque d'écran pour montrer les questions tout en cachant les réponses et en affichant par étape le reste de l'écran.
- L'enseignant peut préparer la matière à l'avance et l'afficher sur le tableau Elite Panaboard.

**Industrie**

- Communiquer visuellement les caractéristiques d'un produit et créer une présentation attrayante du produit en affichant des images et en surlignant les éléments clé à l'aide du doigt ou du stylet électronique.
- Afficher en temps réel sur des ordinateurs éloignés de l'entreprise, reliés à un système de conférence vidéo, le contenu de l'écran du tableau Elite Panaboard, incluant ce qui a été écrit avec le doigt ou le stylet électronique.

**À conserver pour les dossiers**

**Agrafer la facture d'achat ici.**

<b>Pour référence ultérieure</b>	
Date d'achat	
Numéro de série	
Nom du détaillant	
Adresse du détaillant	
N° de téléphone du détaillant	

**Abréviations**

Windows® représente le système d'exploitation Microsoft® Windows®.  
 Windows® XP représente le système d'exploitation Microsoft® Windows® XP.  
 Windows Vista® représente le système d'exploitation Microsoft® Windows Vista®.  
 Windows® 7 représente le système d'exploitation Microsoft® Windows® 7.  
 DirectX® représente l'interface de programmation logicielle Microsoft® DirectX®.

**Marques de commerce**

- Microsoft, Windows, Windows Vista, DirectX, Windows Media et Internet Explorer sont soit des marques de commerce, soit des marques déposées de Microsoft Corporation, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- IBM est une marque déposée de International Business Machines Corporation aux États-Unis, dans d'autres pays ou les deux.
- Intel et Pentium sont soit des marques de commerce de Intel Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Adobe, Reader et Flash sont soit des marques de commerce, soit des marques déposées de Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Toutes les autres marques de commerce identifiées dans ce manuel sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

## Aide du logiciel

Les instructions pour le logiciel Elite Panaboard et pour le carnet de notes Elite Panaboard (fournis) se trouvent dans les informations d'aide qui accompagnent le logiciel.

Consulter les détails sur l'accès à ces informations sous "Visualisation de l'aide du logiciel" (page 27).

## Exigences de la Commission fédérale américaine des communications (FCC) et d'Industrie Canada

### For United States and Canada only/Pour les États-Unis et le Canada uniquement

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC et au CNR-Gen de la réglementation d'Industrie Canada.

L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut causer d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris l'interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable de cet appareil.

## Exigences de la Commission fédérale américaine des communications (FCC)

### For United States only/Pour les États-Unis uniquement

#### Remarque

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour les périphériques numériques de classe A, conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement commercial. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie à fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'utilisation, il peut occasionner des interférences nocives au niveau des communications radio. L'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle peut causer des interférences nocives. Dans ce cas, l'utilisateur est tenu de mettre fin à ces interférences à ces propres frais.

#### **Avertissement FCC**

Pour assurer une conformité FCC constante, l'utilisateur doit utiliser uniquement un câble d'interface blindé et le cordon d'alimentation fourni. Par ailleurs, tout changement ou modification non autorisée apportée à cet appareil risque d'annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser celui-ci.

#### **Avertissement sur l'exposition aux radiofréquences :**

Ce tableau électronique peut être utilisé avec le stylet électronique et l'adaptateur USB de communication sans fil 2,4 GHz faible puissance ci-dessous ; il ne peut être situé au même emplacement ni utilisé avec tout autre émetteur ou antenne. Ces émetteurs respectent les limites d'exposition aux radiations de la FCC établies pour les environnements non contrôlés et la population en général, pour répondre aux directives d'exposition aux radiofréquences (RF) de FCC du document "FCC/OET Bulletin 65, Supplément".

Cela répond aux exigences de l'évaluation d'exposition aux radiofréquences par calcul de l'exposition maximale admissible (EMA) sans qu'il ne soit nécessaire de mesurer par des tests localisés le débit d'absorption spécifique (DAS).



## Exigences d'Industrie Canada

### For Canada only/Pour le Canada uniquement

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement de circuits intégrés établies pour les appareils non contrôlés, et il répond à la norme CNR-102 des règlements sur l'exposition aux radiofréquences (RF) de circuits intégrés. Cet appareil émet de très faibles niveaux d'énergie de radiofréquence, considérés comme étant conformes sans vérification du débit d'absorption spécifique (DAS).

## Avertissement sur l'enregistrement des données

Il est possible que le contenu de la mémoire soit perdu ou altéré lorsque le périphérique de stockage du système ou qu'un de ses périphériques de stockage en option est perturbé par des erreurs de fonctionnement, une décharge d'électricité statique, des parasites électriques, des vibrations, des poussières ou une coupure de courant due à un mauvais fonctionnement, une réparation ou une erreur de manipulation. Avant d'utiliser le système, lire attentivement les avertissements, ainsi que l'information d'aide, dans le manuel d'utilisation et les observer pendant l'utilisation du tableau.

### Respecter soigneusement la précaution suivante :

- S'assurer d'avoir absolument effectué une copie de sauvegarde de toutes les données importantes ou de l'original.

Le fabricant déclare qu'il ne peut pas être tenu responsable de toute perte ou modification de données se trouvant sur disquettes, disques durs, disques optiques ou autres dispositifs de mémoire.

## Configuration requise

<b>Ordinateur</b>	IBM® PC/AT compatible avec un lecteur de DVD-ROM
<b>UCT</b>	Processeur Intel® Pentium® 4 ou supérieur
<b>Interface</b>	USB 2.0

### Remarque

- Consulter les détails sur la configuration système requise sous "Lire en premier" (page 22) dans le menu d'installation du DVD-ROM fourni.
- Même avec la configuration système requise, la réponse du tableau Elite Panaboard peut être retardée ou le stylet électronique peut mal fonctionner si d'autres applications, un logiciel antivirus, etc., sont activés.

## Exonération de responsabilité

Panasonic System Networks Co., Ltd. n'est pas responsable des accidents ou blessures causés par, mais sans s'y limiter, ce qui suit :

1. Modification de l'appareil ou assemblage incorrect à l'installation.
2. Utilisation de l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
3. Un tremblement de terre, un incendie, une inondation, un raz-de-marée, un ouragan, un orage ou tout autre phénomène naturel.
4. Le vieillissement naturel de l'édifice ou autre phénomène semblable.

### For Germany Only/Pour l'Allemagne seulement

**Remarque**

Règlement sur le bruit causé par l'appareil - 3.GPSGV, le niveau de pression sonore maximum est de 70 dB(A) ou moins, conformément à EN ISO 7779.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans le champ de vision direct d'un poste de travail équipé d'un écran. Afin d'éviter toute réflexion indésirable à un poste de travail équipé d'un écran, ne pas placer cet appareil dans le champ de vision direct.










# Table des matières

<b>Précautions à prendre .....</b>	<b>8</b>
Précautions à prendre .....	8
À l'intention des utilisateurs .....	8
Safety Information/Mesures de sécurité (For United Kingdom Only/Pour le Royaume-Uni seulement).....	12
Précautions.....	13
Autres informations .....	13
<b>Utilisation .....</b>	<b>14</b>
Accessoires inclus .....	14
Nom et utilisation des pièces.....	15
Raccordement des composants externes .....	18
Installation du logiciel.....	22
Configuration du projecteur.....	24
Utilisation du tableau Elite Panaboard après la configuration du système (Étalonnage).....	25
Visualisation de l'aide du logiciel .....	27
Désinstallation du logiciel .....	27
Télécharger le logiciel le plus récent .....	27
<b>Annexe .....</b>	<b>28</b>
Entretien quotidien.....	28
Nettoyage du tableau Elite Panaboard .....	28
Remplacement de la pile dans le stylet électronique .....	28
Remplacement de la pointe du stylet électronique .....	29
Guide de dépannage .....	30
Spécifications .....	32
Fournitures et accessoires .....	34
<b>Manuel d'installation.....</b>	<b>35</b>
Manuel d'installation (pour le personnel de service qualifié) .....	35
Précautions à prendre .....	35
Avis.....	35
Accessoires inclus .....	37
Montage mural .....	39
Vérification du mur.....	39
Installation des plaques de montage mural .....	40
Types de mur et procédures d'installation .....	42
Support KX-B061 (vendu séparément).....	44
Pièces incluses.....	44
Instructions d'assemblage .....	45
Instructions d'assemblage .....	48
Retrait du tableau Elite Panaboard hors de son emballage .....	48
Assemblage du tableau Elite Panaboard .....	49
Vérification du fonctionnement du tableau Elite Panaboard .....	54
Vérification des caractéristiques interactives.....	54
Remballage .....	55

## Précautions à prendre

Afin de prévenir le risque de blessure grave, voire mortelle, lire attentivement la présente section avant d'utiliser l'appareil afin d'en obtenir un fonctionnement adéquat et sans danger.

- Cette section explique les symboles graphiques utilisés dans ce manuel.

 <b>AVERTISSEMENT</b>	Indique un risque de blessure grave, voire mortelle.
 <b>MISE EN GARDE</b>	Indique un risque de blessure légère ou de dommage à l'appareil.
   	Ces symboles sont utilisés pour aviser les utilisateurs de ne pas exécuter une procédure donnée.
  	Ces symboles sont utilisés pour attirer l'attention des utilisateurs sur une procédure requise pour une utilisation sans risque de l'appareil.

## À l'intention des utilisateurs

### **AVERTISSEMENT**

#### Raccordement de l'alimentation et de la mise à la terre



La tension d'alimentation de cet appareil est indiquée sur la plaque signalétique. Ne brancher cet appareil que dans une prise secteur de la tension appropriée. Si le courant nominal du cordon utilisé n'est pas connu, l'appareil ou la prise pourrait dégager de la fumée ou devenir chaud au toucher.



Lors de l'utilisation de l'appareil, la prise secteur doit se trouver à proximité et être facilement accessible.



Pour assurer un fonctionnement sûr, le cordon d'alimentation inclus doit être branché dans une prise secteur standard à trois branches correctement reliée à la terre par le câblage normal.



Le fait que cet appareil fonctionne adéquatement ne signifie pas nécessairement que l'alimentation est correctement reliée à la terre et que l'installation est sûre. Pour plus de sécurité et dans le doute à propos de la mise à la terre, consulter un électricien qualifié.



Si la fiche ne peut pas être insérée dans la prise secteur, demander à un électricien licencié de remplacer la prise secteur par une autre comportant une mise à la terre correcte.



Ne pas modifier la prise de mise à la terre (ex. : ne pas utiliser une fiche de conversion).



Brancher à fond la fiche du cordon d'alimentation dans une prise secteur. Autrement, il pourrait y avoir risque d'incendie ou de choc électrique.



Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation ; ne pas le plier ou l'écraser sous des objets lourds ni dénuder le cordon et la fiche. Les dommages au cordon et à la fiche peuvent causer un incendie ou un choc électrique.



Ne pas tenter de réparer le cordon d'alimentation ou la fiche. Si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou dénudés, communiquer avec un centre de service agréé pour obtenir une pièce de rechange.



S'assurer que la fiche du cordon d'alimentation est libre de toute poussière. En présence d'humidité, un connecteur contaminé peut consommer plus de courant et générer de la chaleur ce qui, sur une période prolongée, pourrait causer un incendie.



Ne jamais toucher la fiche avec les mains mouillées. Il y aurait risque de choc électrique.



Cesser immédiatement tout fonctionnement si l'appareil émet de la fumée, une chaleur excessive, une odeur anormale ou un bruit inhabituel. Ces conditions peuvent causer un risque d'incendie ou de choc électrique. Couper immédiatement le contact et débrancher le cordon d'alimentation avant de communiquer avec un centre de service agréé.



Pour débrancher l'appareil, tirer sur la fiche et non pas sur le fil. Le fait de tirer sur le fil pourrait l'endommager et causer un risque d'incendie ou de choc électrique.



Pendant les orages, ne pas toucher à l'appareil ni à la fiche. Il y a risque de choc électrique.

## Installation et déplacement



L'appareil doit être installé, retiré ou mis au rebut uniquement par un personnel de service qualifié.



Lorsque l'appareil n'est plus utilisé, afin d'empêcher qu'il tombe, il est recommandé de ne pas le laisser installé et de le retirer. Autrement, il y aurait risque de blessures.

## Consignes de sécurité



Si des morceaux de métal ou du liquide pénètrent dans l'appareil, le mettre hors marche et débrancher le cordon d'alimentation immédiatement. Contacter le détaillant. Le fonctionnement d'un appareil ainsi contaminé peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



Ne jamais ouvrir ou retirer un couvercle retenu par des vis à moins que cela ne soit explicitement prescrit dans le manuel d'utilisation. Un composant sous haute tension peut causer un choc électrique.



Ne pas tenter de modifier l'appareil ni aucun de ses composants. Une modification peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.



### RISQUE DE SUFFOCATION

Garder la pointe du stylet et la pile hors de portée des enfants qui pourraient les avaler.



Ne pas regarder la lentille pendant l'utilisation du projecteur. La lentille du projecteur émet une lumière intense. Vous risquez d'abîmer votre vue si vous regardez directement cette lumière. Veiller tout particulièrement à ne pas laisser les jeunes enfants regarder la lentille. De plus, éteindre le projecteur et débrancher son cordon d'alimentation avant de s'éloigner du projecteur.

## Pile



N'utiliser que le type de pile indiqué. Une pile de remplacement inappropriée peut causer une surchauffe, des brûlures ou une fuite de l'électrolyte.



S'assurer de respecter les polarités indiquées sur le porte-pile lors de remplacement de la pile. Autrement elle pourrait exploser ou fuir, entraînant ainsi des risques de blessures.



Ne pas utiliser des piles endommagées. Il y a risque de fuite des piles lorsqu'elles sont endommagées.



Ne pas recharger, court-circuiter, chauffer, ouvrir ou jeter au feu les piles, ce qui pourrait causer une fuite, une surchauffe ou une explosion.



Lors de la mise au rebut de la pile, couvrir les contacts avec un isolant (ex. : ruban électrique). Un contact direct avec d'autres piles risque de produire une fuite, un incendie ou une explosion.



Ne pas souder une pile, ce qui pourrait produire une fuite, une surchauffe ou une explosion.



Retirer immédiatement les piles épuisées pour éviter toute fuite d'électrolyte. Éviter le contact de l'électrolyte avec les yeux, la peau et les vêtements, car il y a risque d'irritation ou de blessure. Le cas échéant, ne pas frotter la zone affectée et la rincer soigneusement à l'eau claire.

## Stylet électronique / Elite Panaboard



Ne pas utiliser près d'équipements médicaux.  
(Ne pas apporter dans les endroits tel que les salles d'opération, les unités de soins intensifs et les unités de soins critiques.) Les ondes électromagnétiques générées par cet appareil peuvent affecter ces équipements et causer leur dysfonctionnement.



Ne pas utiliser près des portes automatiques, des détecteurs de fumée et autres équipements commandés automatiquement. Les ondes électromagnétiques générées par cet appareil peuvent affecter ces équipements et causer leur dysfonctionnement.



Utiliser à au moins 22 cm (9 po) des stimulateurs. Les ondes électromagnétiques générées par cet appareil peuvent affecter le fonctionnement des stimulateurs.



## MISE EN GARDE

### Alimentation



Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, le mettre hors marche et débrancher le cordon d'alimentation. Si un appareil non utilisé est laissé raccordé à la source d'alimentation pendant une période prolongée, la dégradation de l'isolation peut causer un risque de choc électrique, une fuite de courant ou un incendie.



L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le cordon d'alimentation fourni.

### Installation et déplacement



Ne pas placer l'appareil dans un endroit où il pourrait être instable.



Ne pas installer l'appareil dans un environnement humide ou poussiéreux. Une exposition prolongée à de telles conditions peut causer un risque d'incendie ou de choc électrique.



Afin de prévenir tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.



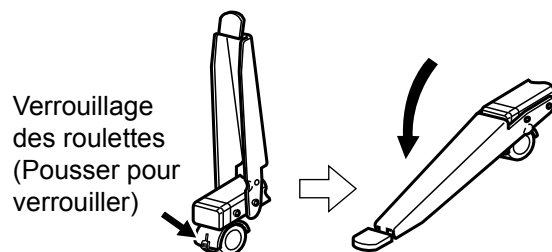
Avant de déplacer l'appareil, s'assurer de débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur. Si l'appareil est laissé branché lors de son déplacement, le cordon pourrait être endommagé et causer un risque d'incendie ou de choc électrique.



Déplacer l'appareil à deux personnes. Autrement, il pourrait tomber et causer des blessures.



Après l'installation ou le déplacement de l'appareil, verrouiller les roulettes et abaisser les pattes de rallonge stabilisatrices.



### Consignes de sécurité



Si l'appareil est renversé ou endommagé, le mettre hors marche et débrancher la fiche du cordon d'alimentation. Autrement, il y a risque d'incendie ou de choc électrique.



Ne pas s'appuyer sur l'écran ni sur le couvercle (inférieur), même si l'appareil est monté au mur.



Lors de l'utilisation du support, faire attention où l'on met les pieds pour éviter de trébucher contre les pattes de rallonge stabilisatrices ou de les heurter. L'étiquette de précautions à prendre est fixée au support KX-B061 (vendu séparément).





Lors de l'utilisation prolongée du tableau écran avec le doigt, veiller à prendre des pauses régulières. Il y a risque de blessure au bout du doigt en cas d'utilisation continue prolongée.

### Pile



Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirer la pile. Autrement, il y a risque de fuite. Ne pas utiliser des piles endommagées par une fuite de l'électrolyte.

## Safety Information/ Mesures de sécurité (For United Kingdom Only/ Pour le Royaume-Uni seulement)

Cet appareil est fourni avec une fiche secteur moulée à trois broches pour votre sécurité et votre confort. Un fusible de 5 A se trouve dans la fiche. En cas de remplacement du fusible, veiller à utiliser un fusible d'un ampérage de 5 A et approuvé par l'ASTA ou le BSI (conforme à la norme BS1362). Vérifier la présence sur le fusible de la marque ASTA  ou BSI . Si la fiche comporte un couvercle de fusible amovible, s'assurer de sa remise en place une fois le fusible remplacé. En cas de perte du couvercle de fusible, la fiche ne doit pas être utilisée jusqu'à l'obtention d'un couvercle de remplacement. Un couvercle de fusible de remplacement peut être acheté auprès du revendeur Panasonic local.

SI LA FICHE MOULÉE FOURNIE NE CONVIENT PAS POUR LA PRISE FEMELLE DONT VOUS DISPOSEZ, LE FUSIBLE DOIT ÊTRE ENLEVÉ ET LA FICHE COUPÉE ET JETÉE DE MANIÈRE ADÉQUATE.

IL EXISTE UN DANGER DE CHOC ÉLECTRIQUE GRAVE SI LA FICHE COUPÉE EST INSÉRÉE DANS UNE PRISE DE 13 A.

Si une nouvelle fiche doit être placée, respecter le code de connexion présenté ci-dessous. En cas de doute, consulter un électricien qualifié.

### **AVERTISSEMENT**


Cet appareil doit être mis à la terre.

### **IMPORTANT**

Les fils dans ce câble secteur respectent le code de couleurs suivant :

Vert et jaune :	fil de terre
Bleu :	fil neutre
Marron :	fil sous tension

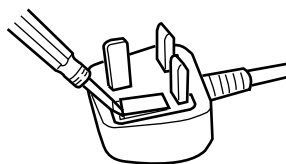
Les couleurs des fils du câble secteur de cet appareil pouvant ne pas correspondre aux couleurs identifiant les bornes de la fiche, procéder comme suit.

Le fil vert et jaune doit être connecté à la borne de la fiche présentant la lettre E ou le symbole de mise à la terre  ou de couleur verte ou verte et jaune.

Le fil bleu doit être connecté à la borne de la fiche présentant la lettre N ou de couleur noire.

Le fil marron doit être connecté à la borne de la fiche présentant la lettre L ou de couleur rouge.

#### Remplacement du fusible :



Ouvrir le compartiment de fusible avec un tournevis et remplacer le fusible.



## Précautions

Tout changement ou modification non explicitement approuvé par la partie responsable de la conformité peut priver l'utilisateur du droit d'utiliser cet appareil.

### Utilisation de la pile

L'utilisation incorrecte d'une pile peut causer une fuite, la corrosion ou une explosion. Afin de prévenir cela, toujours respecter les précautions suivantes.

- Si le stylet électronique cesse de fonctionner parce que la pile est épuisée, la retirer immédiatement et la mettre au rebut selon la réglementation locale. Une pile épuisée laissée dans le stylet électronique peut causer une fuite de l'électrolyte.

### Mise au rebut de la pile

For Taiwan/Pour le Taiwan (台灣)



廢電池請回收

## Autres informations

### Remarque sur l'utilisation

L'utilisation du tableau Elite Panaboard près d'appareils électriques peut causer de l'interférence. L'éloigner des appareils électriques tels que téléviseurs, radios, téléphones sans fil et appareils de communication sans fil.

### MÉDICAL

Consulter le fabricant de tout appareil médical personnel, tel qu'un stimulateur cardiaque, pour savoir s'il est adéquatement protégé contre l'énergie de radiofréquence (RF) externe. (L'appareil fonctionne sur une plage de fréquence de 2,402 GHz à 2,481 GHz, et son niveau de puissance de sortie est de 0,001 watt.) Dans les installations de soins de santé, ne pas utiliser l'appareil là où des règlements interdisant son utilisation sont affichés. Les hôpitaux et installations de soins de santé peuvent utiliser des équipements sensibles à l'énergie de radiofréquence (RF) externe.

**Notre compagnie décline toute responsabilité concernant les conséquences découlant de l'utilisation ou/et de l'endommagement des équipements.**

### For European Union (EU)/ Pour l'Union Européenne (UE)

Panasonic System Networks Co., Ltd. déclare cet appareil conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE sur les Équipements radio et équipements terminaux de télécommunication (R&TTE).

Les déclarations de conformité pour les produits Panasonic concernés mentionnés dans ce manuel sont disponibles pour le téléchargement à l'adresse suivante :

<http://www.doc.panasonic.de>

Contact to Authorised Representative:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH




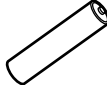
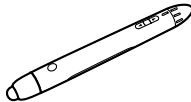



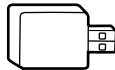
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

## Accessoires inclus

S'assurer que tous les articles suivants sont inclus avec le tableau Elite Panaboard.

Si un article fait défaut, contacter le détaillant.

### Liste des accessoires

Cordon d'alimentation (3 m [9 pi 10 1/8 po])	1	Câble USB (5 m [16 pi 4 7/8 po])	1	DVD-ROM de logiciel	1
					
Pile AAA (LR03) (jetable)	1	Stylet électronique	1	Pointe du stylet (rechange)	1
					
Manuel d'utilisation (le présent document)	1	Garantie	1	Adaptateur USB de communication sans fil 2,4 GHz*	1
					

\* Un adaptateur USB de communication sans fil 2,4 GHz est préinstallé sur le tableau Elite Panaboard.  
FCC ID: ACJ5Z6UE-608049 / IC: 216A-UE608049

#### Remarque

- Le cordon d'alimentation illustré ci-dessus convient aux États-Unis et au Canada. La forme de la fiche peut varier d'un pays à l'autre.
- Le support est vendu séparément.
- Ranger la pointe de stylet supplémentaire avec le présent manuel d'utilisation.
- Des pointes de stylet de rechange sont disponibles (vendues séparément) (page 34).
- La garantie peut ne pas être incluse selon le pays/la région.

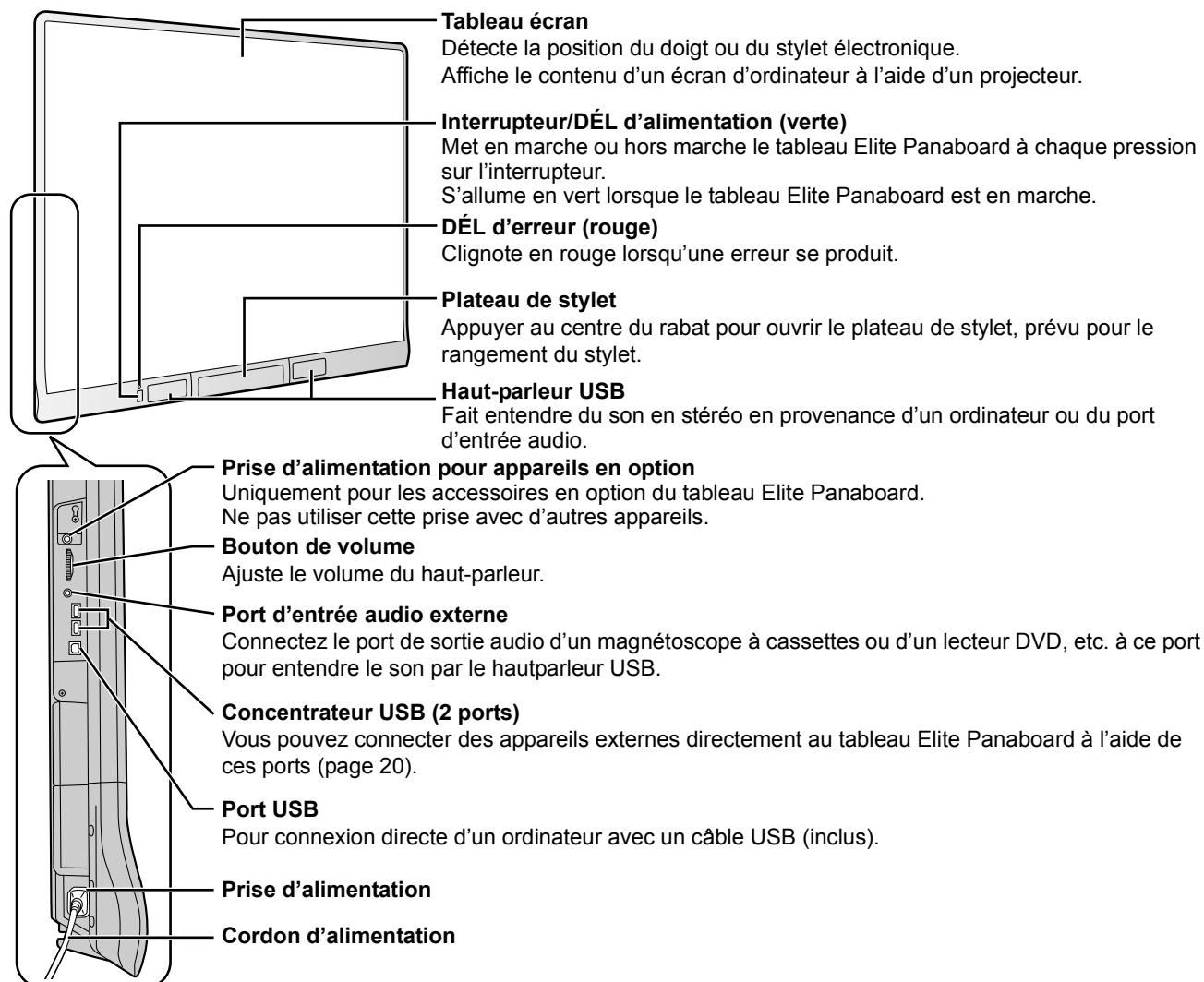
### Utilisation du DVD-ROM

Afin de prévenir tout dommage au DVD-ROM :

- Ne pas toucher ni écrire sur la surface du disque.
- Ne pas laisser le disque hors de son boîtier protecteur.
- Ne pas exposer le disque aux rayons directs du soleil ou à une autre source de chaleur.
- Ne pas déposer d'objets lourds sur le boîtier du disque ni laisser tomber le boîtier.
- Pour nettoyer le disque, le tenir par les bords et l'essuyer avec un linge doux et sec du centre vers l'extérieur.

# Nom et utilisation des pièces

## Écran



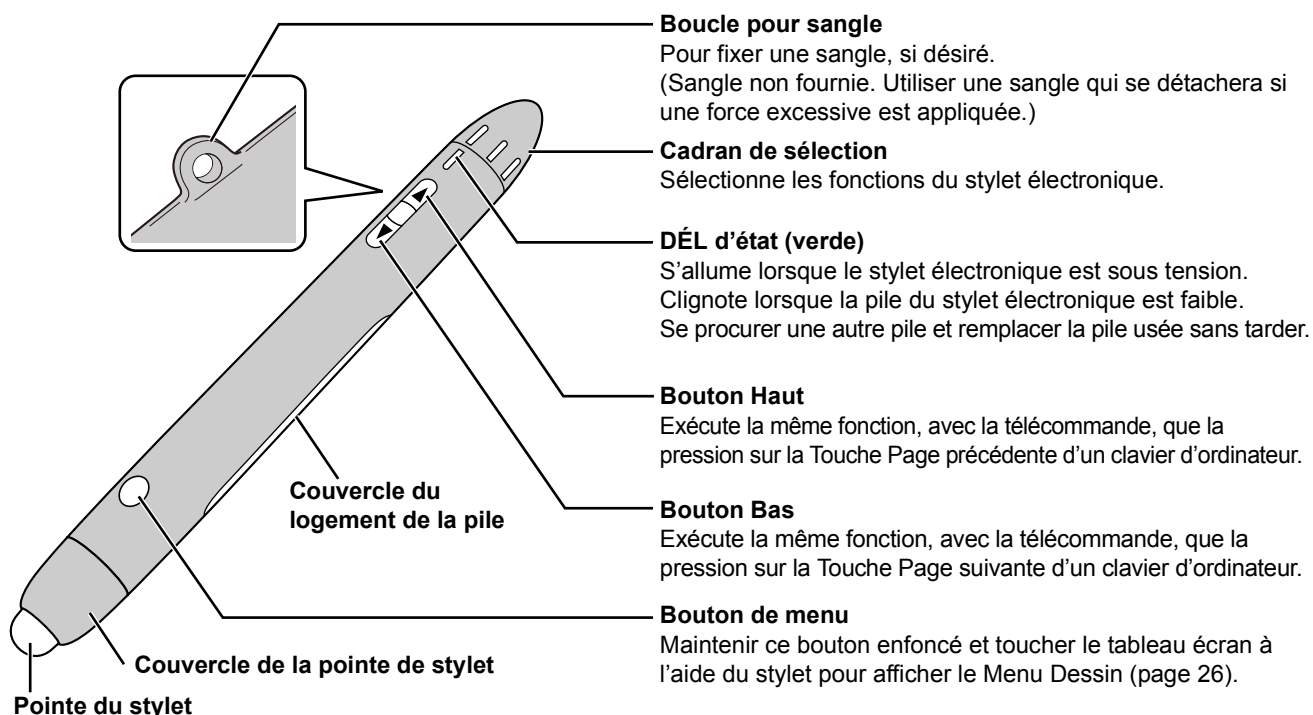
### Avis

- Le fonctionnement d'appareils externes connectés via un concentrateur USB n'est pas garanti.
- Des appareils externes connectés via un concentrateur USB nécessitant une alimentation élevée, tels que des numériseurs ou des lecteurs CD/CD-R, peuvent ne pas fonctionner correctement. Pour obtenir plus de renseignements, contacter le détaillant concerné.
- Lorsque le tableau Elite Panaboard est utilisé alors que les périphériques raccordés au concentrateur USB sont activés, la réponse du tableau Elite Panaboard peut être retardée et il se peut que le stylet électronique ne fonctionne pas bien. Le cas échéant, raccorder les périphériques directement à l'ordinateur.

### Remarque

- Le tableau Elite Panaboard détecte un changement de capacité électrostatique lors du contact avec le doigt. Pour cette raison, il se peut qu'il ne réagisse pas au contact d'un ongle, d'une main gantée ou d'un stylet électronique tenu avec une main gantée.
- Si vous touchez le tableau en plusieurs points rapprochés (au sein de 10 cm [4 po]), il se peut qu'ils soient reconnus comme un seul point ou que cela produise des lignes tracées à la main et qui se touchent ou se croisent.






## Stylet électronique



### Remarque

- Les boutons Haut et Bas fonctionnent jusqu'à environ 10 m (environ 30 pi) du tableau Elite Panaboard (s'il n'y a pas d'obstacles).

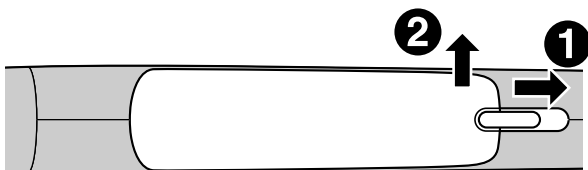
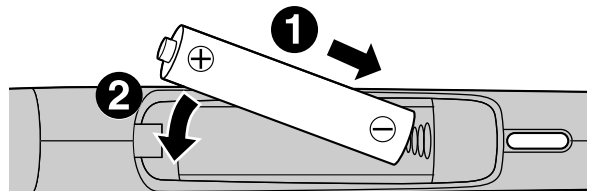
### Caractéristiques du stylet électronique

 <b>Noire/Rouge/Bleu/Verte</b>	Dessine avec un marqueur de la couleur sélectionnée. L'épaisseur de ligne du marqueur et autres réglages peuvent être spécifiés dans le Menu Dessin.
 <b>Effaceur</b>	Efface les lignes tracées à l'aide du marqueur. La taille d'effaceur et autres réglages peuvent être spécifiés dans le Menu Dessin.
 <b>Jaune/Vert-jaune/Rose</b>	Surligne avec un surligneur de la couleur sélectionnée. L'épaisseur de ligne du surligneur et autres réglages peuvent être spécifiés dans le Menu Dessin.
 <b>Souris</b>	Fonctionne de la même façon qu'avec le doigt.
 <b>Mode d'économie d'énergie</b>	Met le stylet électronique en mode d'économie d'énergie. Le stylet détecte les mouvements pour se mettre automatiquement en marche ou hors marche. Pour économiser l'énergie de la pile lors des déplacements sans utilisation du stylet électronique, le mettre en mode d'économie d'énergie.

**Avis**

- Lorsque le stylet électronique et le doigt sont utilisés simultanément, le tableau Elite Panaboard ne peut pas les reconnaître séparément. Attendre au moins 1 seconde lors de la permutation entre le doigt et le stylet électronique. Si la permutation s'effectue plus rapidement ou si le stylet électronique et le doigt touchent simultanément le tableau, le résultat dépendra du premier moyen d'écriture reconnu par le tableau Elite Panaboard.
- S'assurer que la DEL d'état s'allume lors de l'utilisation du stylet électronique.
- Pour éviter les erreurs de fonctionnement, ne pas toucher la pointe du stylet lorsque le stylet électronique n'est pas en cours d'utilisation.

**Mise en place (remplacement) des piles**

<p><b>1. Déverrouiller le couvercle du logement de la pile (❶), et ouvrir le couvercle (❷).</b></p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour remettre le couvercle, inverser la marche à suivre.</li> </ul>	<p><b>2. Insérer (remplacer) la pile, puis remettre en place le couvercle et le verrouiller.</b></p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• S'assurer qu'une pile alcaline AAA est utilisée et que les polarités ⊕ et ⊖ sont respectées.</li> <li>• Mettre au rebut rapidement les piles usées, en recouvrant les bornes avec du ruban et en suivant la réglementation sur la mise au rebut de votre pays/région.</li> </ul>
--	---

**Enregistrement du stylet électronique**

Le tableau Elite Panaboard détecte automatiquement les stylets électroniques jusqu'à une distance d'environ 10 m (environ 30 pi), mais il risque aussi de détecter par erreur ceux d'autres tableaux blancs électroniques se trouvant à proximité. De même, les autres tableaux blancs électroniques peuvent détecter les stylets électroniques du tableau Elite Panaboard. Dans les cas suivants, enregistrer le stylet électronique sur le tableau Elite Panaboard.

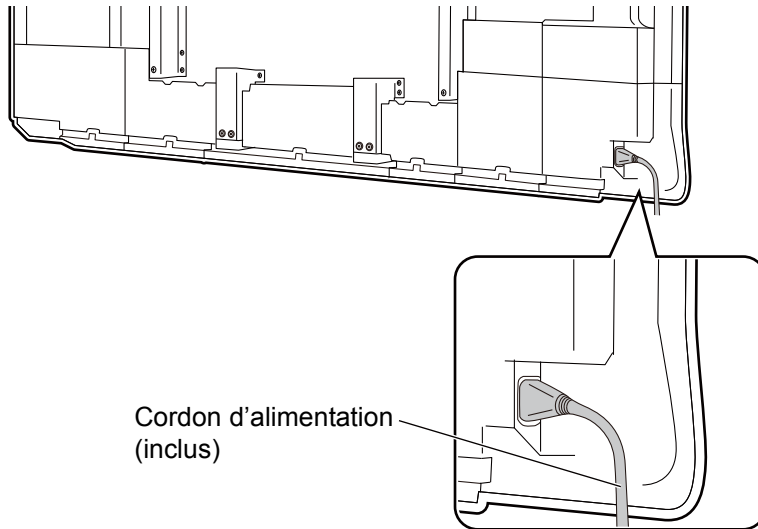
- Les boutons du stylet électronique ne répondent pas
- Le tableau Elite Panaboard répond par erreur alors que vous ne l'utilisez pas
- Le fonctionnement du tableau Elite Panaboard est instable

Une fois enregistré, un stylet électronique ne peut être utilisé avec un autre tableau blanc électronique. Pour utiliser un stylet électronique enregistré sur un autre tableau blanc électronique, désenregistrer le stylet. Voir les sections "Enregistrement du stylet électronique en cours" et "Désenregistrement du stylet électronique en cours" sous "Aide du logiciel" pour des instructions sur l'enregistrement et le désenregistrement du stylet électronique.

Consulter les détails sur l'accès à ces informations sous "Visualisation de l'aide du logiciel" (page 27).

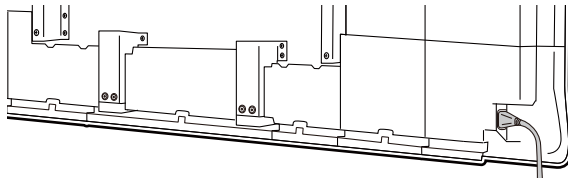
## Raccordement des composants externes

1. Raccorder le cordon d'alimentation (inclus) au tableau Elite Panaboard, puis brancher la fiche du cordon d'alimentation dans une prise secteur.

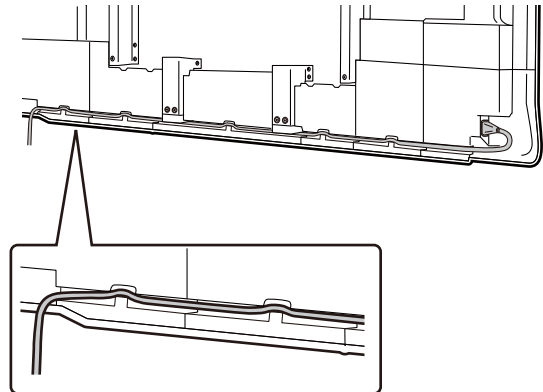


- Brancher le cordon d'alimentation dans une prise secteur proche du tableau Elite Panaboard d'où il peut être débranché facilement.
- Si le support (vendu séparément) est utilisé, brancher le cordon d'alimentation dans une prise secteur et le fixer de la manière illustrée ci-dessous.

Fixation du cordon d'alimentation vers le bas.



Fixation du cordon d'alimentation le long du côté inférieur du tableau Elite Panaboard.



- **Mise à la terre**

S'il est impossible de raccorder la mise à la terre, communiquer avec le détaillant. Le coût d'installation d'une connexion à la terre n'est pas inclus dans le prix d'achat du tableau Elite Panaboard.

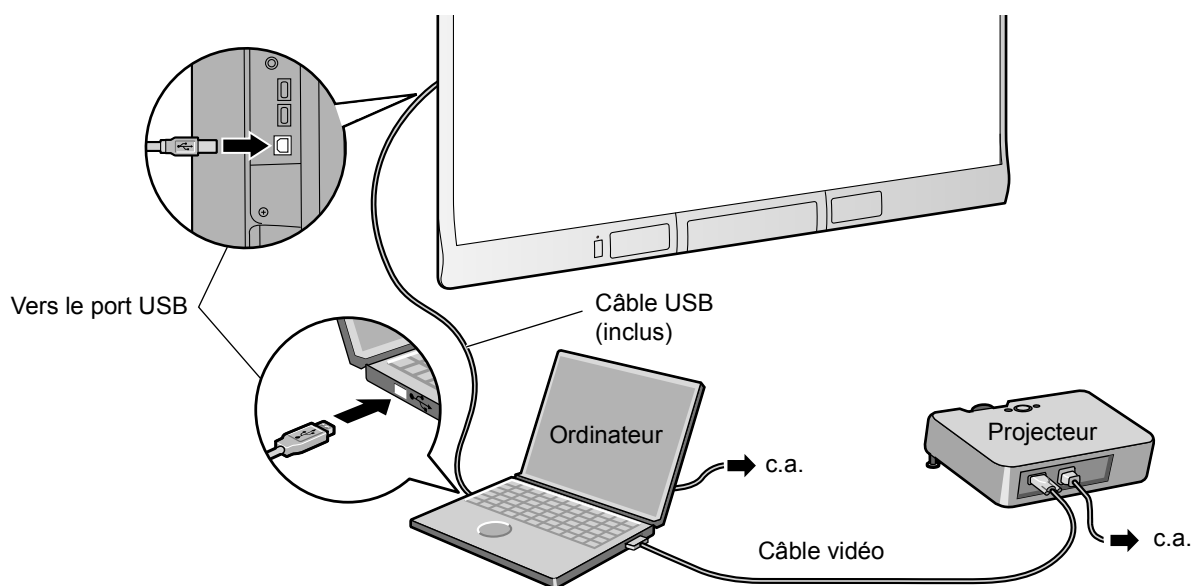
- **Le cordon d'alimentation inclus ne doit servir qu'avec le tableau Elite Panaboard. Ne pas l'utiliser avec un autre appareil.**

## 2. Raccorder le tableau Elite Panaboard à un ordinateur avec le câble USB (inclus).

- Tableau Elite Panaboard : brancher le connecteur B (le plus petit) au port USB du tableau Elite Panaboard.
- Ordinateur : brancher le connecteur A (le plus grand) au port USB de l'ordinateur.
- Ne pas relier le tableau Elite Panaboard à l'aide d'un concentrateur USB. Le fonctionnement pourrait être incorrect.

### Avis

- Ne raccorder le tableau Elite Panaboard à un ordinateur par câble USB que si le pilote/logiciel/ carnet de notes Elite Panaboard est installé.  
Ne connecter le câble USB qu'après avoir suivi les étapes d'installation du logiciel sous la section "Installation du logiciel" (page 22).



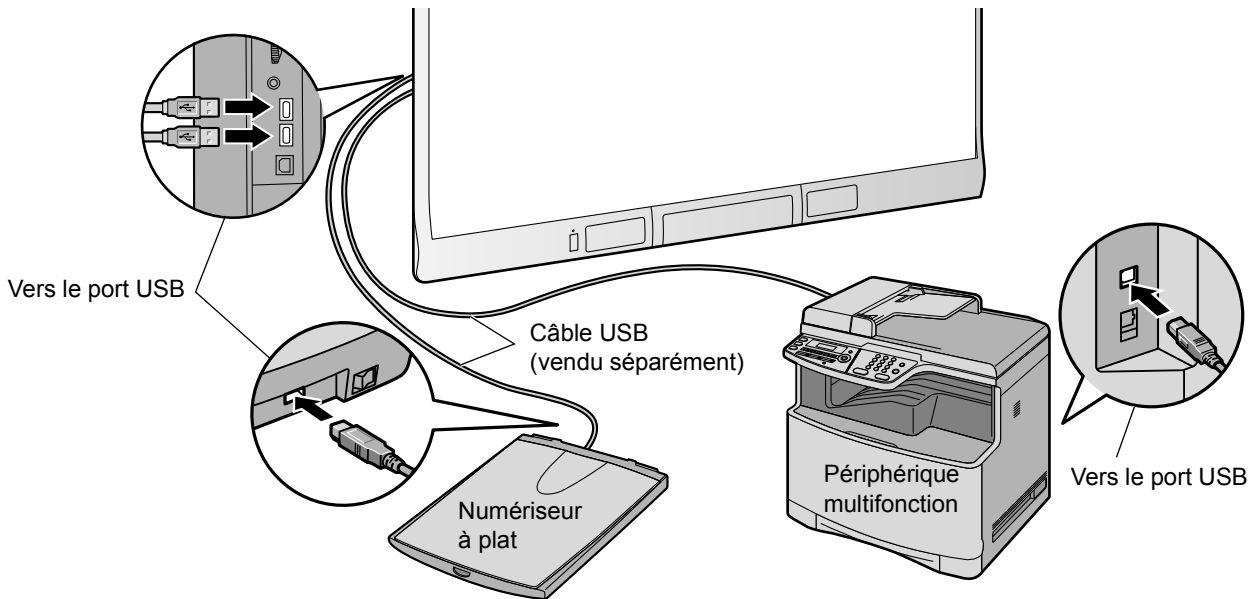
## 3. Raccorder l'ordinateur à un projecteur.

- Consulter les instructions de raccordement de l'ordinateur et du projecteur dans leurs manuels respectifs.

## Raccordement d'appareils externes

### 1. Raccorder l'appareil externe au tableau Elite Panaboard avec un câble USB (vendu séparément).

- Tableau Elite Panaboard : brancher le connecteur A (le plus grand) au port USB du tableau Elite Panaboard.
- Appareil externe : brancher le connecteur B (le plus petit) à un port USB de l'appareil externe.



## Emplacement d'utilisation

- Ne pas placer le tableau Elite Panaboard dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil.
- Ne pas utiliser le tableau Elite Panaboard à une température inférieure à 10 °C (50 °F) ou dans un endroit exposé à des variations extrêmes de la température.

### Remarque

- Le tableau Elite Panaboard peut ne pas fonctionner correctement lorsqu'il est utilisé dans un des emplacements décrits ci-dessus.
- L'utilisation du tableau Elite Panaboard près d'appareils électriques peut causer de l'interférence. Éloigner des appareils électriques.



## Contrôle du volume

- Le volume du haut-parleur USB du tableau Elite Panaboard peut être contrôlé par le bouton de volume, le volume de Windows et le volume de l'application en cours d'utilisation. Pour ajuster le volume, utiliser le bouton de volume ou ajuster le volume de l'application.

## Interrupteur

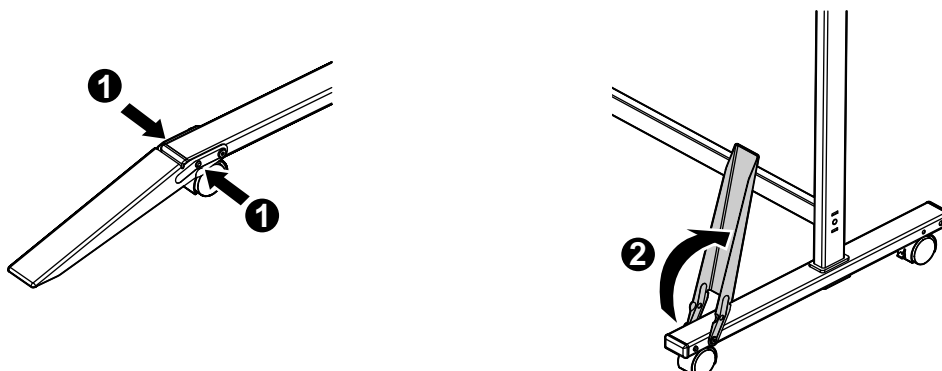
- Après avoir mis le tableau Elite Panaboard hors marche, attendre plus de 2 secondes avant de le remettre en marche.

## Déplacement du tableau Elite Panaboard installé sur le support (vendu séparément)

- Après s'être assuré que l'appareil est hors marche, débrancher le cordon d'alimentation et le câble USB.
- Déverrouiller les verrous sur les roulettes.

### Remarque

- Avant de replier chaque patte de rallonge stabilisatrice, dégager le verrou comme suit (❶, ❷).

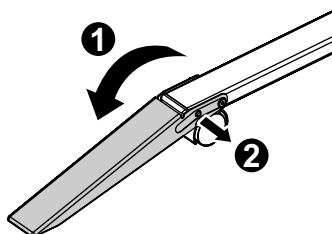


- Déplacer le tableau Elite Panaboard en prenant soin de ne pas le frapper ni le secouer.

### Avis

- Toujours déplacer le tableau Elite Panaboard à 2 personnes.
- Ne pas traîner le câble ni marcher dessus.

- Verrouiller les roulettes.
- Déplier les pattes de rallonge stabilisatrices.



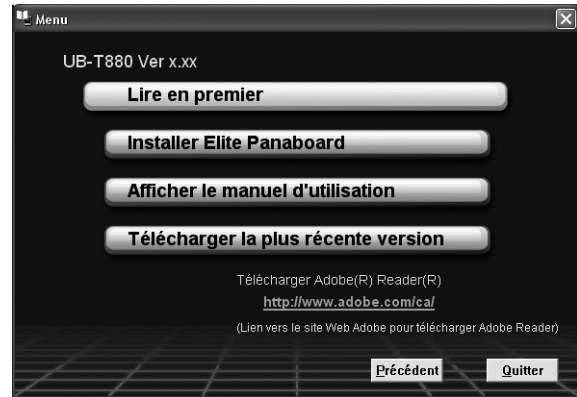
# Installation du logiciel

Pour installer le pilote/logiciel/carnet de notes Elite Panaboard, procéder comme suit.

## Avis

- Ne pas brancher le câble USB avant que l'installation soit terminée.
  - Ne pas brancher plus d'un tableau Elite Panaboard à un même ordinateur.  
(Cela pourrait engendrer un fonctionnement erroné de l'ordinateur.)
1. **Mettre l'ordinateur sous tension et lancer le système d'exploitation Windows.**
    - Ouvrir une session à l'aide des privilèges d'administrateur.
  2. **Introduire le DVD-ROM inclus dans le lecteur de DVD-ROM.**
    - La fenêtre de configuration s'affiche.
    - Si la fenêtre de configuration ne s'affiche pas, sélectionner le lecteur de DVD-ROM avec l'Explorateur Windows et cliquer deux fois sur [Menu.exe].
    - Dans Windows Vista ou Windows 7, si la boîte de dialogue de lecture automatique s'affiche, cliquer sur [Exécuter Menu.exe].
  3. **Lorsque l'écran "Elite Panaboard" est affiché, cliquer sur le type de périphérique utilisé.**

4. **Lorsque l'écran "Menu" s'affiche, cliquer sur [Lire en premier].**



- Lorsque la configuration système requise s'affiche, s'assurer que l'ordinateur possède cette configuration.
5. **Cliquer sur [Installer Elite Panaboard] sur l'écran "Menu".**
  6. **Pour accepter les conditions du "CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL", cliquer sur [Oui].**
    - Dans Windows Vista, si la fenêtre "Contrôle de compte d'utilisateur" s'affiche, cliquer sur [Continuer] afin de poursuivre l'installation.
    - Dans Windows 7, si la fenêtre "Contrôle de compte d'utilisateur" s'affiche, cliquer sur [Oui] pour poursuivre l'installation.
  7. **Lorsque l'écran "Choisissez les fonctions" s'affiche, sélectionner la fonction requise ou désélectionner une fonction non désirée, puis cliquez sur [Suivant].**
    - Cliquer sur la case à cocher correspondante pour sélectionner ou désélectionner une fonction.
    - Il n'est pas possible de désélectionner une fonction dont la case à cocher s'affiche en gris, car il s'agit d'une fonction obligatoire.
    - Si vous désélectionnez une fonction déjà installée, elle sera supprimée (désinstallée).

**8. Lorsque la fenêtre suivante apparaît, confirmer que le câble USB n'est pas branché à l'ordinateur ni au tableau Elite Panaboard, puis cliquer sur [OK].**

- Si le câble USB est raccordé au tableau Elite Panaboard, débrancher le câble et cliquer sur [OK].
- Si le Microsoft® .NET Framework 3.0 (SP 2 ou ultérieur) ou 3.5 (SP 1 ou ultérieur) n'est pas installé, une fenêtre d'installation s'affiche. Suivre les indications à l'écran pour installer ces composants.



**9. Si une fenêtre d'assistant s'affiche, suivre les indications à l'écran et continuer l'installation.**

**10. Lorsque l'installation est terminée, cliquer sur [Terminer].**

- Redémarrer l'ordinateur si une invite en ce sens s'affiche.
- Le groupe [Elite Panaboard] est créé dans le groupe [Panasonic] dans le menu de programmation.
- Les éléments suivants se trouvent dans le groupe [Elite Panaboard] (Une fonction désélectionnée dans l'écran "Choisissez les fonctions" à l'étape 7 ne sera pas affichée.):
  - logiciel Elite Panaboard
  - Carnet de notes Elite Panaboard
  - Outil d'enregistrement du stylet électronique
  - manuel d'utilisation
  - Aide du logiciel
  - Télécharger la plus récente version

#### **Remarque**

- Pour visualiser le manuel d'utilisation, le logiciel Adobe® Reader® doit être installé sur l'ordinateur. Si l'ordinateur est relié sur Internet, il est possible de télécharger le logiciel Adobe Reader depuis le site de Adobe.

# Configuration du projecteur

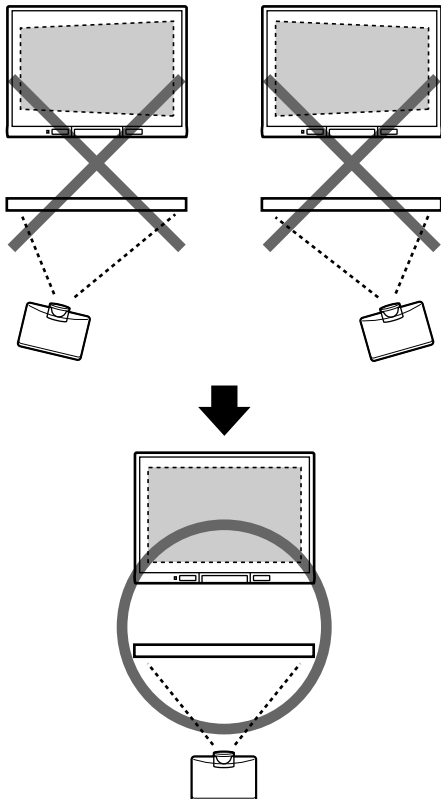
Régler le projecteur de la manière indiquée ci-dessous.

## Positionnement de l'image

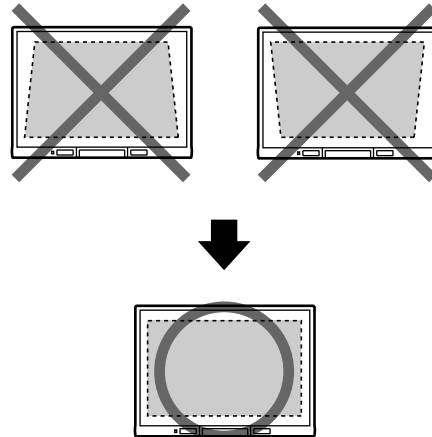
- Lors de la projection d'une image, s'assurer qu'elle se trouve à l'intérieur du cadre de l'écran.

## Projeter l'image sous forme de rectangle

- Régler l'emplacement du projecteur à la perpendiculaire du tableau Elite Panaboard.



- Si l'image projetée est trapézoïdale, la lecture de la position peut être erronée. Régler le projecteur pour que l'image projetée soit rectangulaire. Consulter la marche à suivre pour le réglage de l'image projetée dans la documentation accompagnant le projecteur.



## Réglage de la résolution appropriée

- Régler la résolution de l'ordinateur et du projecteur à la valeur la plus appropriée.  
Si la résolution n'est pas correctement réglée, l'image sera difficile à lire. Surtout si la résolution du projecteur est inférieure à celle de l'ordinateur, les lignes fines peuvent sembler coupées ou brisées. Consulter les directives de réglage de la résolution dans la documentation accompagnant le projecteur.

## Ne pas regarder directement dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée

- Lors de l'utilisation d'un projecteur, éviter de regarder directement dans l'objectif si la lampe est allumée. Il y a risque de dommage à la vue.

# Utilisation du tableau Elite Panaboard après la configuration du système (Étalonnage)

## À propos de l'étalonnage

L'étalonnage fait référence à la configuration du tableau Elite Panaboard et du projecteur de manière que les lignes et les commentaires dessinés avec le doigt ou le stylet électronique s'affichent à la bonne position. S'assurer de procéder à l'étalonnage avant d'utiliser les appareils.

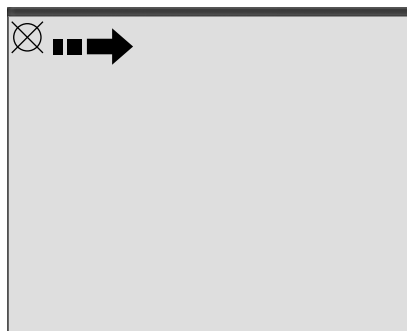
Après avoir configuré le tableau Elite Panaboard, projeter une image sur le tableau écran et utiliser le logiciel Elite Panaboard installé sur l'ordinateur pour effectuer l'étalonnage.

## Exécution de l'étalonnage

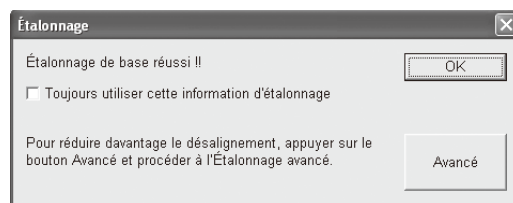
Lorsque le tableau Elite Panaboard est raccordé à l'ordinateur, l'écran d'étalonnage s'affiche automatiquement.

1. **Mettre en marche le tableau Elite Panaboard.**
2. **Relier le tableau Elite Panaboard à l'ordinateur avec le câble USB.**
  - L'écran d'étalonnage s'affiche.
  - Lorsque le logiciel Elite Panaboard est installé sur l'ordinateur, l'écran d'étalonnage s'affiche automatiquement après le démarrage du logiciel Elite Panaboard.
  - Redémarrer l'ordinateur si une invite en ce sens s'affiche. Après le redémarrage de l'ordinateur, raccorder le tableau Elite Panaboard à l'ordinateur avec le câble USB.

3. **Étalonner l'équipement en utilisant le doigt pour toucher, pendant environ 2 secondes, le centre de chacun des points indiqués, en suivant les instructions à l'écran.**






- Toucher en plaçant le doigt à angle droit par rapport au tableau écran.
- Lorsque vous touchez correctement un point indiqué, le point suivant s'affiche automatiquement.
- Lorsque l'étalonnage est complété normalement, une boîte de dialogue s'affiche pour terminer l'action.



4. **Si les bords de l'image projetée sur le tableau Elite Panaboard sont courbés, cliquer sur [Avancé] pour procéder à un Étalonnage avancé.**  
**(Si cela n'est pas nécessaire, aller à l'étape suivante.)**
  - L'exécution d'un Étalonnage avancé atténue le désalignement de l'image projetée.
5. **Cliquer sur [OK].**
  - Si le tableau Elite Panaboard et le projecteur sont fixes de manière à ne pas bouger (installation au mur), cocher la case [Toujours utiliser cette information d'étalonnage], puis cliquer sur [OK] pour ignorer l'étalonnage lors de la mise en marche ultérieure du logiciel Elite Panaboard.

## Lancement du logiciel Elite Panaboard

Si le logiciel Elite Panaboard est installé, l'icône  s'affiche dans la zone de notification une fois l'étalonnage terminé et vous pouvez utiliser le logiciel Elite Panaboard.

- Pour afficher le Menu Sélection de fonction, cliquer avec le doigt sur l'Onglet de démarrage du menu (côté gauche :  / côté droit :  ) sur l'écran.




Exemple du Menu Sélection de fonction

- Pour afficher le Menu Dessin, toucher le tableau écran en maintenant enfoncé le bouton de menu sur le stylet électronique.



Exemple du Menu Dessin

### Remarque



- Si le logiciel Elite Panaboard n'est pas installé, l'icône  ne s'affiche pas dans la zone de notification. L'Onglet de démarrage du menu et le Menu Dessin du stylet électronique ne s'affichent pas sur l'écran.
- Consulter l'information détaillée sur l'utilisation du logiciel Elite Panaboard dans le menu d'aide. Consulter les détails sur l'accès à ces informations sous "Visualisation de l'aide du logiciel" (page 27).

## Après l'étalonnage


### Ne pas déplacer le tableau Elite Panaboard ni le projecteur

- Les modifications suivantes désaligneront la position de projection par rapport à la position du doigt ou du stylet électronique, et il faudra étalonner de nouveau l'équipement.
  - Changement de position du projecteur.
  - Changement de position du tableau Elite Panaboard.
  - Changement de l'aire ou de l'emplacement de l'image dû à une modification du zoom, de la mise au point, etc.
  - Changement de la résolution du projecteur ou de l'ordinateur.
- Lors de l'utilisation du tableau Elite Panaboard installé sur le support, prendre garde de ne pas heurter accidentellement le tableau Elite Panaboard ni de pousser trop fort sur le stylet électronique pendant son utilisation car cela risquerait de déplacer le support et entraîner un mauvais alignement de l'image projetée et une mauvaise position du stylet électronique.
- S'assurer de verrouiller les roulettes du support lorsque le tableau Elite Panaboard fonctionne afin de prévenir un désalignement.

### Réexécution de l'étalonnage (Affichage manuel de l'écran d'étalonnage)

- Si le logiciel Elite Panaboard est déjà installé :
  - Cliquer sur l'icône  dans la zone de notification, et cliquer sur [Étalonnage] dans le menu contextuel.
- Si le logiciel Elite Panaboard n'est pas installé :
  - Double-cliquer sur l'icône de bureau  (Outil d'étalonnage Elite Panaboard).

## Quitter le logiciel Elite Panaboard


Cliquer sur l'icône  dans la zone de notification, puis sélectionner [Quitter] au menu.

## Visualisation de l'aide du logiciel

Procéder comme suit pour visualiser l'aide du logiciel installé sur l'ordinateur.

1. **Mettre en marche l'ordinateur et démarrer Windows.**
2. **Ouvrir "Aide du logiciel" à partir du menu Démarrer.**  
 ([démarrer] → [Tous les programmes] → [Panasonic] → [Elite Panaboard] → [Aide du logiciel])
  - Les informations d'aide générales du logiciel installé s'affichent.

### Remarque

- Pour accéder aux informations d'aide du logiciel Elite Panaboard et de Stylet électronique, cliquer sur l'icône  dans la zone de notification et sélectionner [Aide] dans le menu contextuel.
- Pour accéder aux informations d'aide du carnet de notes Elite Panaboard, sélectionner [Aide...] dans le menu [Aide] du carnet de notes Elite Panaboard.
- Nous vous recommandons de consulter l'aide sur l'utilisation d'Internet Explorer® 6.0 ou plus récent pour Windows.

## Désinstallation du logiciel

S'il est nécessaire de désinstaller le pilote/logiciel/ carnet de notes Elite Panaboard, suivre la procédure ci-dessous.

1. **Mettre en marche l'ordinateur et démarrer Windows.**
  - Ouvrir une session à l'aide des privilèges d'administrateur.
2. **Sélectionner [Ajout/Suppression de programmes] à partir du Panneau de configuration.**
  - Dans Windows Vista ou Windows 7, sélectionner [Désinstaller un programme].
3. **Sélectionner tableau Elite Panaboard Panasonic, puis le retirer.**
4. **Suivre les indications à l'écran.**
5. **Lorsque la désinstallation est terminée, redémarrer l'ordinateur.**

## Télécharger le logiciel le plus récent

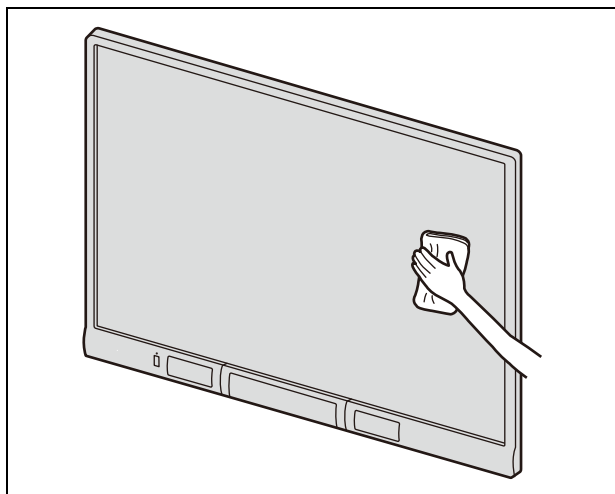
Suivre les procédures ci-dessous pour télécharger la plus récente version du logiciel à partir du site Web de téléchargement.

1. **Mettre en marche l'ordinateur et démarrer Windows.**
2. **À partir du menu Démarrer, aller à [Tous les programmes] → [Panasonic] → [Elite Panaboard], puis cliquer sur [Télécharger la plus récente version].**

## Entretien quotidien

Lors du nettoyage du tableau Elite Panaboard ou de l'intérieur du tableau Elite Panaboard, s'assurer de couper le contact et de débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur.

### Nettoyage du tableau Elite Panaboard



Essuyer délicatement le tableau Elite Panaboard avec un linge doux humide.

#### Avis

- Le tableau Elite Panaboard a été conçu exclusivement pour les images de projecteur. Pour effacer les taches tenaces ou les marques faites avec un marqueur pour tableau blanc, utiliser un nettoyant à tableau blanc ou un détergent ménager neutre dilué dans l'eau.
- Ne pas utiliser de diluant, de benzène ou de produits chimiques abrasifs pour nettoyer. (Cela pourrait décolorer la surface.)

### Remplacement de la pile dans le stylet électronique

Lorsque la pile du stylet électronique est faible, la DÉL d'état du stylet clignote. La poursuite de l'utilisation du stylet électronique conduit à un rendement diminué. Remplacer la pile le plus tôt possible. Consulter les détails sur le remplacement de la pile sous "Mise en place (remplacement) des piles" (page 17).

- Mettre au rebut rapidement les piles usées, en recouvrant les bornes avec du ruban et en suivant la réglementation sur la mise au rebut de votre pays/région.

For Taiwan/Pour le Taiwan (台灣)



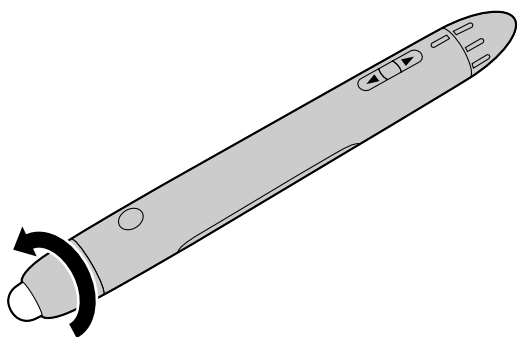
廢電池請回收



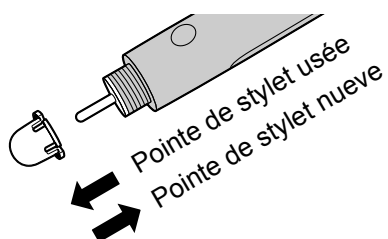
## Remplacement de la pointe du stylet électronique

Lorsque la pointe du stylet électronique s'use, elle ne glisse plus facilement sur la surface. La poursuite de l'utilisation du stylet électronique dans cet état peut tacher l'écran et causer un mauvais fonctionnement. Remplacer la pointe du stylet par une neuve dès que possible.

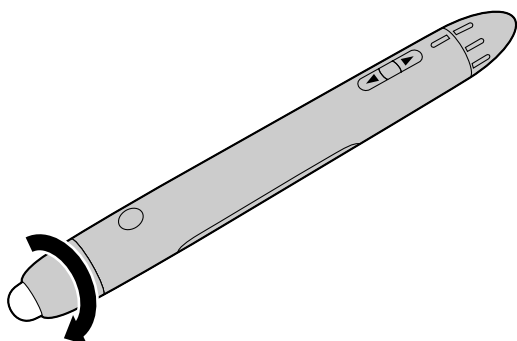
1. Retirer le couvercle de la pointe de stylet.



2. Retirer la pointe de stylet usée et fixer la pointe neuve.



3. Remettre en place le couvercle de la pointe de stylet.



## Guide de dépannage

Si vous éprouvez des problèmes, veuillez vous référer au tableau ci-dessous pour consulter les solutions possibles. Si le problème persiste, communiquer avec le détaillant.

Symptôme	Cause probable et solution	Voir page
Les DÉL ne s'allument pas lorsque l'interrupteur est mis en marche.	S'assurer que le cordon d'alimentation est correctement branché. → Si le problème persiste, débrancher le cordon d'alimentation, attendre environ 2 secondes et le rebrancher.	—
La DÉL d'erreur (rouge) clignote deux fois de manière répétée à intervalles d'environ 1 seconde.	Vous avez mis en marche l'interrupteur pendant que vous touchiez le tableau écran. → Après avoir mis en marche l'interrupteur, attendre environ 3 secondes avant de toucher le tableau écran. Si la DÉL d'erreur (rouge) continue de clignoter même après la mise hors marche puis en marche de l'interrupteur, communiquer avec le détaillant.	—
La DÉL d'erreur (rouge) clignote.	Couper, puis rétablir le contact. → Si le problème persiste, communiquer avec le détaillant.	—
L'ordinateur ne reconnaît pas le tableau Elite Panaboard.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le tableau Elite Panaboard et votre ordinateur ne sont pas raccordés. → Relier solidement le tableau Elite Panaboard à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB.</li> <li>Le câble USB est relié à un concentrateur USB. → Ne pas relier le tableau Elite Panaboard à un concentrateur USB.</li> </ul>	—
La connexion entre l'ordinateur et le tableau Elite Panaboard a été inopinément interrompue.	Vérifier que le tableau Elite Panaboard est dans un mode de fonctionnement et que le câble USB est correctement branché.	—
La réponse du tableau Elite Panaboard est retardée.	D'autres applications ou un logiciel antivirus sont activés. → Fermer les autres applications et le logiciel antivirus.	5
Sous Windows 7, la réponse du tableau Elite Panaboard est considérablement retardée lorsque vous touchez le tableau écran avec le doigt.	Le fonctionnement USB est irrégulier. → Déconnecter et reconnecter le câble USB.	—
Le point de contrôle n'est pas aligné sur le doigt ou le stylet électronique.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'image projetée est désalignée. → Procéder de nouveau à l'étalonnage.</li> <li>Le bord de l'image projetée est courbé. → Procédez à un Étalonnage avancé.</li> </ul>	25
Les lignes ou commentaires dessinés avec le doigt ne s'affichent pas sur l'écran de l'ordinateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vous touchez le tableau écran avec une partie de la main autre que le doigt. → Utiliser uniquement le bout du doigt pour toucher le tableau écran.</li> <li>Vous touchez trop légèrement avec le doigt. → Toucher le tableau écran plus fermement.</li> </ul>	—

Symptôme	Cause probable et solution	Voir page
Le stylet électronique perd les fonctions. (Les boutons ne répondent pas.) (Les lignes tracées avec le stylet électronique sont discontinues ou changent de couleur.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous utilisez le stylet électronique et le doigt simultanément. → Lorsque vous utilisez le tableau Elite Panaboard avec le doigt, le stylet électronique produit le même résultat que si vous touchiez le tableau Elite Panaboard avec le doigt. Après l'utilisation avec le doigt, attendre au moins 1 seconde avant d'utiliser le stylet électronique.</li> <li>• D'autres applications ou un logiciel antivirus sont activés. → Fermer les autres applications et le logiciel antivirus.</li> <li>• La pile du stylet électronique est épuisée. → Remplacer la pile du stylet électronique.</li> <li>• Le stylet électronique est en mode d'économie d'énergie. → Tourner le cadran de sélection pour changer de mode.</li> <li>• Les périphériques sont raccordés au concentrateur USB. → Les raccorder directement à l'ordinateur.</li> <li>• Un autre tableau blanc électronique est utilisé à proximité. → Utiliser l'Outil d'enregistrement du stylet électronique pour enregistrer le stylet électronique. Pour des instructions sur l'enregistrement du stylet électronique, voir "Enregistrement du stylet électronique en cours" sous "Aide du logiciel".</li> </ul>	17  5 17 16 15 —
La DÉL d'état du stylet électronique clignote.	La pile du stylet électronique est épuisée. → Remplacer la pile du stylet électronique.	17
Les écritures faites avec un marqueur de tableau blanc ne s'effacent pas.	Le tableau Elite Panaboard étant conçu exclusivement pour les images projetés, il est impossible d'effacer avec un effaceur standard ce genre d'écriture. → Utilisez un nettoyant de tableau blanc disponible sur le marché ou un nettoyant ménager neutre dilué à de l'eau.	28
Le niveau du son est faible ou aucun son n'est entendu du haut-parleur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le niveau du volume du tableau Elite Panaboard est bas. → Ajuster le volume par le bouton de volume.</li> <li>• Le niveau du volume de votre ordinateur est bas ou réglé sur muet. → Ajuster le volume par le bouton de volume dans la zone de notification ou décocher le réglage muet.</li> <li>• Le niveau du volume de l'application est bas. → Ajuster le niveau du volume de l'application (p. ex. : Windows Media Player).</li> <li>• La connexion entre le port d'entrée audio externe et le magnétoscope à cassettes ou le lecteur DVD, etc. est incorrecte. → Relier solidement le port d'entrée audio externe et le magnétoscope à cassettes ou le lecteur DVD, etc.</li> </ul>	15
L'appareil externe relié au concentrateur USB ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le tableau Elite Panaboard et les appareils externes ne sont pas raccordés. → Relier solidement le tableau Elite Panaboard et les appareils externes.</li> <li>• Un pilote ou une application qui active l'utilisation des appareils externes peut ne pas avoir été installé sur votre ordinateur. → Installer le pilote ou une application en suivant les instructions du manuel de l'appareil externe.</li> </ul>	—

## Spécifications

Numéro de modèle	UB-T880 / UB-T880W	
<b>Généralités</b>	Alimentation	100 V ~ 240 V c.a., 50 ~ 60 Hz
	Consommation	En marche : 0,5 A (Lorsque l'appareil est mis hors marche à l'aide de l'interrupteur : 0,2 W)
	Conditions de fonctionnement	Température : 10 °C à 35 °C (50 °F à 95 °F) Humidité : 30 % à 80 %
	Conditions de rangement	Température : -20 °C à 40 °C (-4 °F à 104 °F) Humidité : 15 % à 80 %
	Interface	USB 2.0
	Quantité de ports de concentrateur	2 ports
<b>Stylet électronique</b>	Système de transmission	GFSK
	Alimentation du stylet électronique	LR03 (pile alcaline AAA) × 1
	Durée de vie de la pile du stylet électronique	30 heures (utilisation continue à 25 °C [77 °F]) * Avec une pile LR03 alcaline Panasonic.
<b>Caractéristiques audio</b>	Entrée audio	Niveau d'entrée : 309 mVrms (1 kHz, 0 dB, 10 kΩ) Stéréo 1 système, mini-prise stéréo ø 3,5 mm (1/8 po)
	Sortie audio	2 W + 2 W (maximum 4 W + 4 W)

Numéro de modèle	UB-T880	
Généralités	Dimensions externes : Hauteur × Largeur × Profondeur	1 320 mm × 1 657 mm × 117 mm (4 pi 4 po × 5 pi 5 1/4 po × 4 5/8 po)
	Poids	36 kg (79,4 lb)
Unité de saisie	Taille du tableau écran : Hauteur × Largeur	1 175 mm × 1 602 mm (3 pi 10 1/4 po × 5 pi 3 1/16 po)
Caractéristiques interactives	Largeur utile : Hauteur × Largeur	1 175 mm × 1 567 mm (3 pi 10 1/4 po × 5 pi 1 11/16 po) (77 pouces en diagonale)

Numéro de modèle	UB-T880W	
Généralités	Dimensions externes : Hauteur × Largeur × Profondeur	1 320 mm × 1 900 mm × 117 mm (4 pi 4 po × 6 pi 2 13/16 po × 4 5/8 po)
	Poids	39 kg (86 lb)
Unité de saisie	Taille du tableau écran : Hauteur × Largeur	1 175 mm × 1 845 mm (3 pi 10 1/4 po × 6 pi 5/8 po)
Caractéristiques interactives	Largeur utile : Hauteur × Largeur	1 036 mm × 1 842 mm (3 pi 4 3/4 po × 6 pi 1/2 po) (83 pouces en diagonale)

## Fournitures et accessoires

<b>Dispositif en option</b>	Support	KX-B061
	Styler électronique	UE-608026
	Styler	UE-608027
	Pointeur	UE-608028
	Dispositif d'élévation et d'abaissement	UE-608030
	Ensemble de support sur pieds	UE-608031
	Dispositif de bras court	UE-608032
<b>Consommables</b>	Pointe du styler (Remplacer la pointe du styler lorsqu'elle est usée au point de ne plus glisser sur la surface.)	UG-6026

- Pour acheter ces articles vendus séparément, communiquer avec le détaillant.

# Manuel d'installation (pour le personnel de service qualifié)






- Demander au détaillant l'assemblage du tableau électronique, du support ou du montage mural. Avant de monter ou d'installer le tableau Elite Panaboard, veuillez lire attentivement le "Manuel d'installation (pour le personnel de service qualifié)". Panasonic System Networks Co., Ltd. ne peut être responsable des accidents ou des dommages à la propriété causés par une mauvaise installation.
- **Veuillez lire "Précautions à prendre" (pages 8–13 et pages 35–36) de façon attentive afin d'installer sécuritairement le tableau Elite Panaboard.**
- Travailler à 2 personnes pour installer le tableau Elite Panaboard sur un mur ou sur le support.

## Précautions à prendre

Afin de prévenir le risque de blessure grave, voire mortelle, lire attentivement la présente section avant d'utiliser l'appareil afin d'en obtenir un fonctionnement adéquat et sans danger.

Les symboles graphiques suivants sont utilisés dans ce manuel d'installation.

	<b>AVERTISSEMENT</b>	Indique un risque de blessure grave, voire mortelle.
	<b>MISE EN GARDE</b>	Indique un risque de blessure légère ou de dommage à l'appareil.

		Ces symboles sont utilisés pour aviser les utilisateurs de ne pas exécuter une procédure donnée.	
			Ces symboles sont utilisés pour attirer l'attention des utilisateurs sur une procédure requise pour une utilisation sans risque de l'appareil.

## Avis

### **AVERTISSEMENT**



Une vérification de sécurité doit être effectuée par le personnel de service qualifié après l'installation de la présente option.



S'assurer de débrancher le cordon d'alimentation pendant l'installation de l'appareil. Autrement, il y a risque de choc électrique ou de blessure.



S'assurer d'utiliser les pièces indiquées lors de l'installation. Autrement, il y a risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.



Observer les Nota dans le manuel d'utilisation ou sur les étiquettes apposées sur le boîtier, le châssis ou les pièces.



Ne pas altérer l'appareil avant de l'installer. L'installation d'un appareil altéré peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.



L'appareil doit être installé, retiré ou mis au rebut uniquement par un personnel de service qualifié.



Pour assurer un fonctionnement sûr, le cordon d'alimentation inclus doit être branché dans une prise secteur standard à trois branches correctement reliée à la terre par le câblage normal.



Le fait que cet appareil fonctionne adéquatement ne signifie pas nécessairement que l'alimentation est correctement reliée à la terre et que l'installation est sûre. Pour plus de sécurité et dans le doute à propos de la mise à la terre, consulter un électricien qualifié.

## Stylet électronique / Elite Panaboard



Ne pas utiliser près d'équipements médicaux.  
(Ne pas apporter dans les endroits tel que les salles d'opération, les unités de soins intensifs et les unités de soins critiques.) Les ondes électromagnétiques générées par cet appareil peuvent affecter ces équipements et causer leur dysfonctionnement.



Ne pas utiliser près des portes automatiques, des détecteurs de fumée et autres équipements commandés automatiquement. Les ondes électromagnétiques générées par cet appareil peuvent affecter ces équipements et causer leur dysfonctionnement.



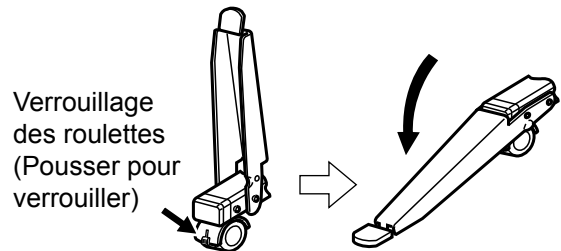
Utiliser à au moins 22 cm (9 po) des stimulateurs. Les ondes électromagnétiques générées par cet appareil peuvent affecter le fonctionnement des stimulateurs.



## MISE EN GARDE



Après l'installation ou le déplacement du tableau électronique, verrouiller les roulettes et abaisser les pattes de rallonge stabilisatrices.



Avant d'installer l'appareil sur un mur, s'assurer que ce dernier peut supporter au moins le poids suivant.

1 962 N (200 kgf)



Ne pas installer le tableau électronique sur un mur en maçonnerie avec mortier. La fuite accidentelle du courant électrique entre les boulons des plaques de montage mural et les montants ou les treillis métalliques peut causer de la chaleur, de la fumée ou un incendie.



Vérifier que les boulons de l'appareil sont bien fixés aux plaques de montage mural en tirant sur l'appareil après l'avoir accroché sur les plaques de montage mural lors d'une installation au mur.

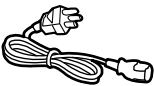

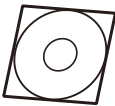
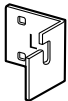

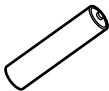
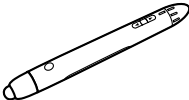

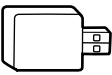



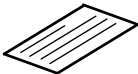
S'assurer de porter des gants de manière à éviter tout choc électrique.



## Accessoires inclus

Vérifier la présence des éléments suivants avec le tableau Elite Panaboard.

N°	Nom de la pièce	Illustration	Qté	Remarques
①	Cordon d'alimentation (3 m [9 pi 10 1/8 po])		1	Le cordon d'alimentation illustré convient aux États-Unis et au Canada. La forme de la fiche peut varier d'un pays à l'autre.
②	Câble USB (5 m [16 pi 4 7/8 po])		1	Pour le raccordement à l'ordinateur
③	DVD-ROM		1	Manuel d'utilisation Pilotes Logiciel d'application
④	Plaque de montage mural (gauche)		1	—
⑤	Plaque de montage mural (droite)		1	—
⑥	Pile (alcaline AAA LR03)		1	Pour le stylet électronique
⑦	Stylet électronique		1	—
⑧	Pointe du stylet (rechange)		1	Pour le stylet électronique
⑨	Adaptateur USB de communication sans fil 2,4 GHz		1	Un adaptateur USB de communication sans fil 2,4 GHz est préinstallé sur le tableau Elite Panaboard. FCC ID: ACJ5Z6UE-608049 / IC: 216A-UE608049
⑩	Manuel d'utilisation		1	Manuel d'utilisation (comprend le manuel d'installation)

N°	Nom de la pièce	Illustration	Qté	Remarques
⑪	Garantie		1	Peut ne pas être incluse selon le pays ou la région.

**Avis**

- Les vis (8) pour le montage mural ne sont pas fournies. Se procurer des vis de taille M6 (n° 12) appropriées au type de montage mural (page 42).

# Montage mural

## Vérification du mur

Avant de monter l'appareil au mur, consulter le propriétaire de l'édifice, le gardien ou le gestionnaire de la construction pour savoir si la résistance du mur permet l'installation du tableau Elite Panaboard. Pour la sécurité, installer le tableau Elite Panaboard seulement après avoir bien compris le type de mur, les vis appropriées et la méthode de montage mural (page 42).

### **MISE EN GARDE**

**Ne pas installer le tableau électronique sur un mur en maçonnerie avec mortier. La fuite accidentelle du courant électrique entre les boulons des plaques de montage mural et les montants ou les treillis métalliques peut causer de la chaleur, de la fumée ou un incendie.**

#### **I. Outils et pièces nécessaires (non fournis avec le tableau Elite Panaboard)**

Perceuse, tournevis à pointe cruciforme, tournevis à pointe plate, ruban à mesurer, niveau  
8 vis (M6) (n° 12)

#### **II. Avant de commencer**

##### **1. S'assurer que le mur est assez solide pour supporter le tableau Elite Panaboard.**

Force nominale : supérieure à 1 962 N (200 kgf)

##### **Avis**

- Au besoin, renforcer le mur pour qu'il puisse supporter le tableau Elite Panaboard.

##### **2. S'assurer qu'il y a assez d'espace pour recevoir le tableau Elite Panaboard.**

Hauteur : supérieure à 2 100 mm (6 pi 10 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> po)

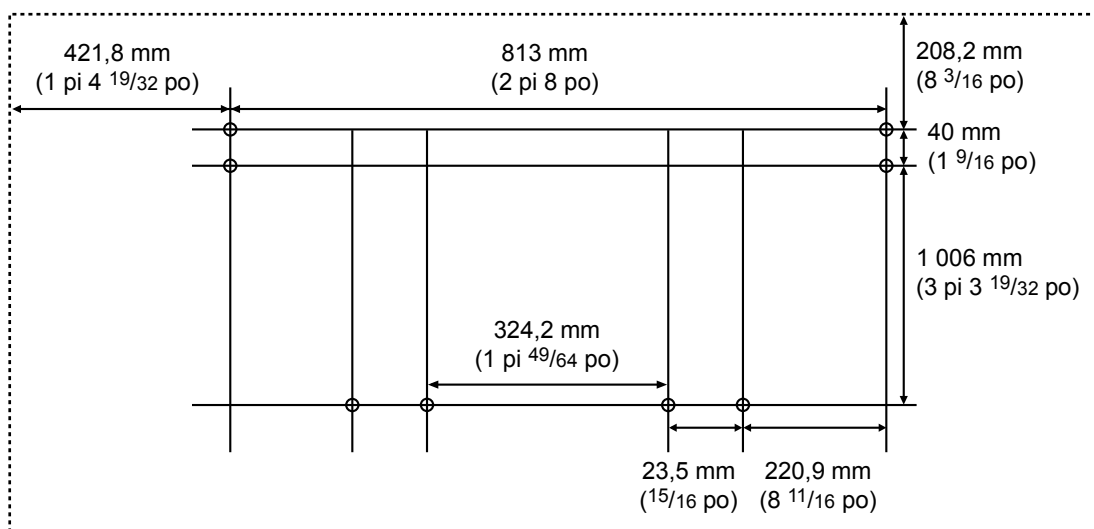
Largeur : supérieure à 2 000 mm (6 pi 6 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> po)

##### **3. S'assurer que la prise secteur se trouve à moins de 3 m (9 pi 10 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> po) de la position où sera monté le tableau Elite Panaboard et qu'elle ne se trouve pas derrière le tableau.**

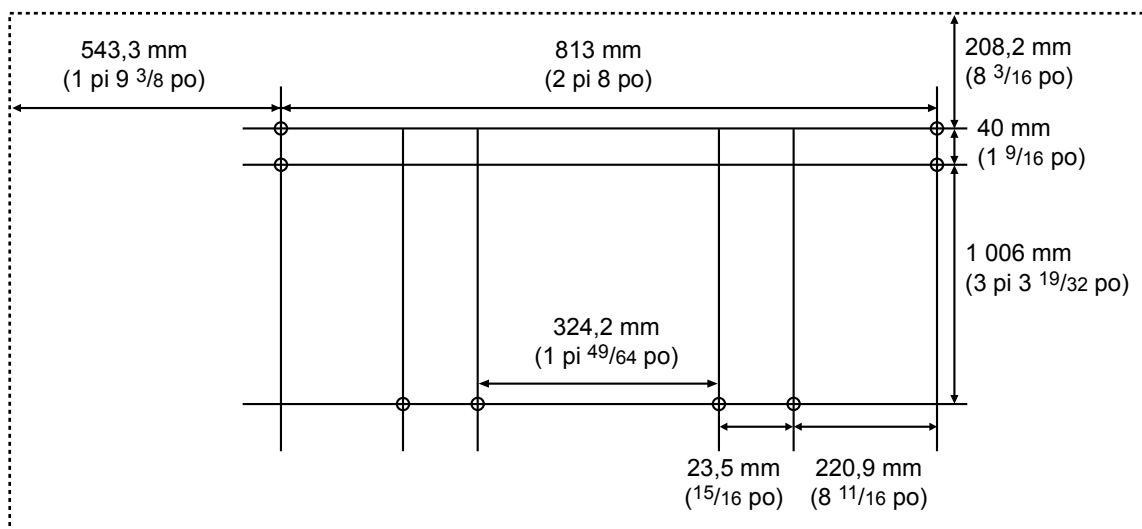
## Installation des plaques de montage mural

1. S'assurer que le mur est assez solide pour supporter le tableau Elite Panaboard.  
Force nominale : supérieure à 1 962 N (200 kgf)
2. À l'aide du ruban à mesurer et du niveau, marquer les 8 emplacements pour les vis.

### UB-T880



### UB-T880W



### Remarque

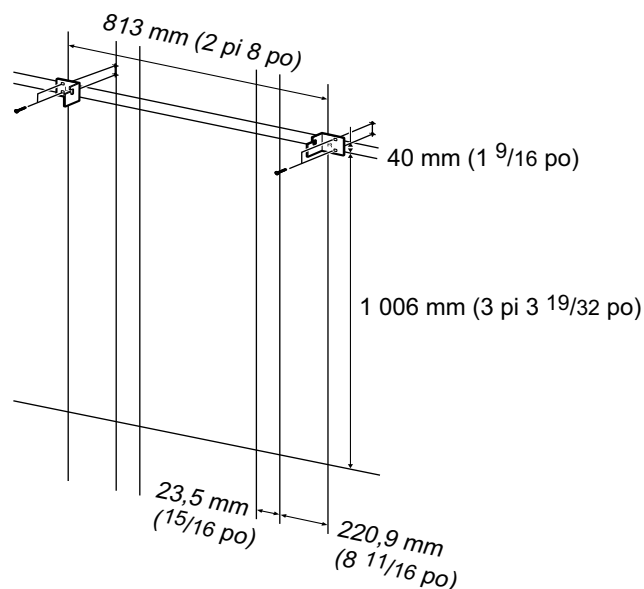
- La ligne en pointillé sur l'illustration représente le pourtour extérieur du tableau Elite Panaboard.

3. Percer les 8 trous pour les plaques de montage mural.
  - Percer les trous de la grosseur appropriée aux vis utilisées.

#### 4. Installer les plaques de montage mural à l'aide de 4 vis.

- 2 vis sont utilisées pour chaque plaque de montage mural. Les 4 vis restantes seront utilisées après l'installation au mur du tableau Elite Panaboard (page 50).

#### UB-T880 / UB-T880W



- Les vis (8) ne sont pas fournies avec le tableau Elite Panaboard. Se procurer des vis M6 (n° 12), ou de grosseur appropriée au type de mur en cause.
- Serrer les vis de manière qu'elles ne se desserrent pas.
- Lors du perçage des trous et de l'installation des plaques de montage mural, procéder de la manière indiquée sous "Types de mur et procédures d'installation" (page 42).

#### 5. Installer le tableau Elite Panaboard sur le mur.

- Consulter "Assemblage du tableau Elite Panaboard" (Pour le montage mural → page 49).

## Types de mur et procédures d'installation

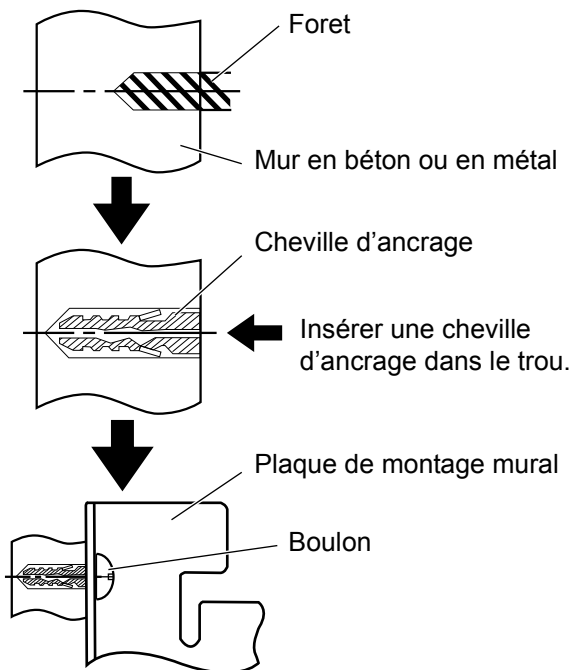
La méthode de fixation des plaques de montage mural varie selon le type de structure du mur.

Il y a trois possibilités.

D'autres méthodes peuvent être nécessaires selon le type de mur.

### Murs en métal ou en béton

Des chevilles d'ancrage (non fournies) sont nécessaires.



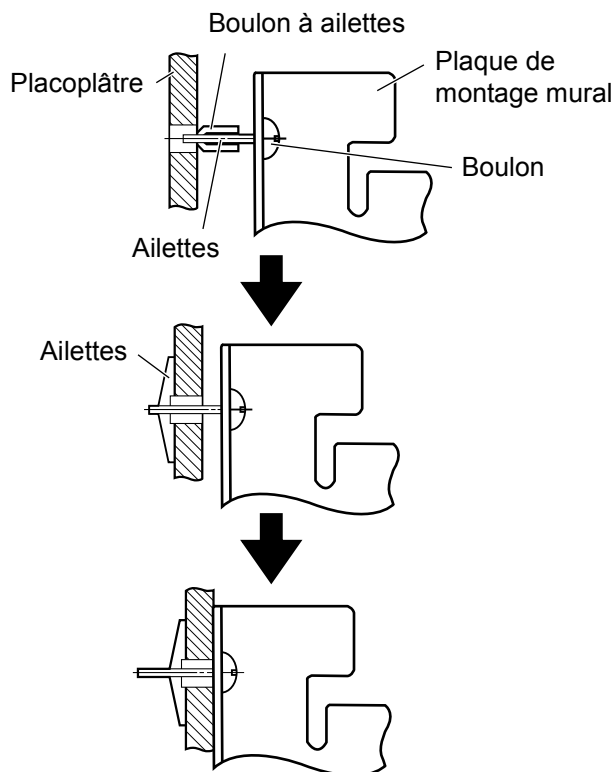
Percer les 8 trous dans le mur.

Consulter les instructions fournies avec les chevilles au sujet de la grosseur correcte des trous.

Insérer le boulon dans le trou sur la plaque de montage mural et serrer jusqu'à ce que la plaque de montage mural soit solidement fixée au mur.

## Mur en placoplâtre

Des boulons à ailettes (non inclus) sont nécessaires.



Insérer un boulon dans le trou sur la plaque de montage mural et dans le trou sur le mur de manière que les ailettes du boulon soient à l'horizontale.

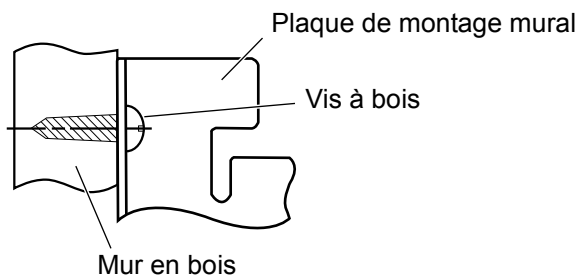
Consulter les instructions fournies avec les boulons à ailettes au sujet de la grosseur correcte des trous.

Une fois les ailettes ouvertes, tirer sur la plaque de montage mural jusqu'à ce que les ailettes du boulon à ailettes s'agrippent au mur.

Serrer le boulon jusqu'à ce que la plaque de montage mural soit solidement fixée au mur.

## Murs en bois

Des vis à bois (non fournies) sont nécessaires.



Insérer la vis à bois dans le trou sur la plaque de montage mural et serrer jusqu'à ce que la plaque de montage mural soit solidement fixée au mur.

Consulter les instructions fournies avec les vis à bois au sujet de la grosseur correcte des trous.

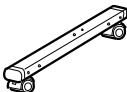

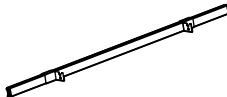

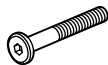


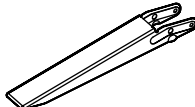
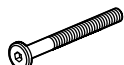

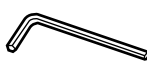

## Avis

- Lors du montage sur un panneau mince, utiliser un matériau de renforcement et effectuer le montage de la même façon que pour le montage sur un mur en panneaux de plâtre.

## Support KX-B061 (vendu séparément)

### Pièces incluses

S'assurer que les pièces suivantes sont incluses avec le support KX-B061.

N°	Nom de la pièce	Illustration	Qté
①	Base du support		2
②	Potence		2
③	Barre transversale (A)		2
④	Barre transversale (B)		1
⑤	Vis (M6 × 45 mm [1 3/4 po])		10
⑥	Boulons à ailettes (M5 × 12 mm [1/2 po])*1		2
⑦	Ferrure de support		2
⑧	Patte de rallonge stabilisatrice		4
⑨	Vis (M6 × 60 mm [2 3/8 po])		4
⑩	Écrou		4
⑪	Clé*2		1
⑫	Rondelle		10

\*1 Utiliser les deux boulons à ailettes (⑥) pour raccorder le tableau Elite Panaboard au support.

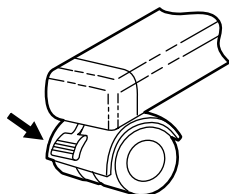
\*2 La clé fournie est nécessaire pour serrer et desserrer la vis (⑤), il faut donc la conserver dans un endroit sûr.



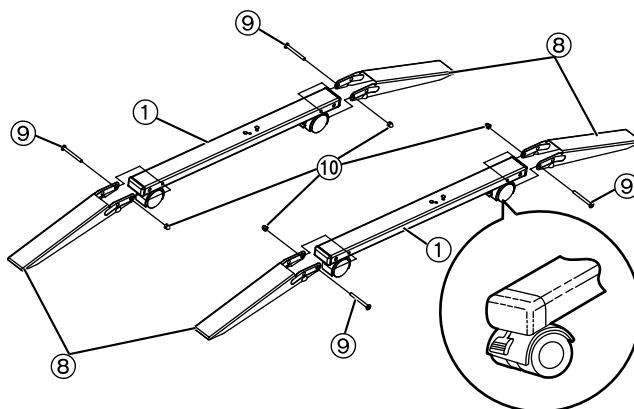
**MISE EN GARDE**

Avant l'assemblage, s'assurer de verrouiller les roulettes.

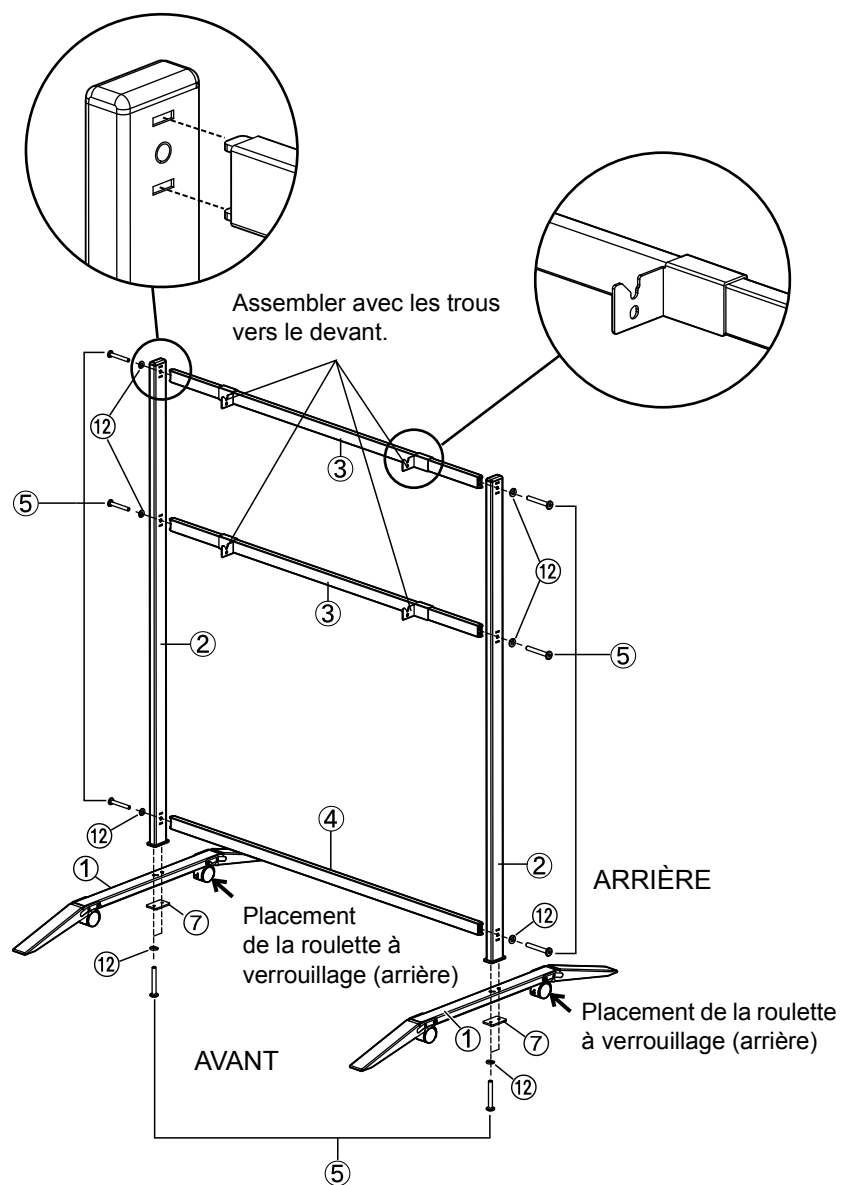
Verrouillage des roulettes  
(Pousser pour verrouiller)

**Instructions d'assemblage**

1. Assembler les pattes de rallonge stabilisatrices.



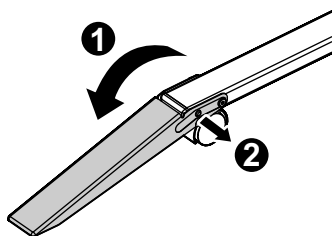
## 2. Assembler le support.



### **Avis**

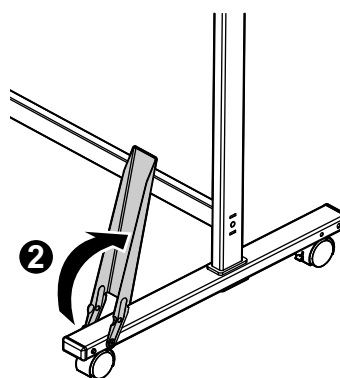
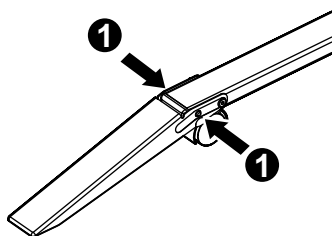
- Ne pas trop serrer la vis (5). (Cela pourrait faire tordre les potences.)
- Assembler le support de manière que les roulettes à verrou soient à l'arrière.

### 3. Déplier les pattes de rallonge stabilisatrices.



#### Remarque

- Avant de replier chaque patte de rallonge stabilisatrice, dégager le verrou comme suit (1, 2).



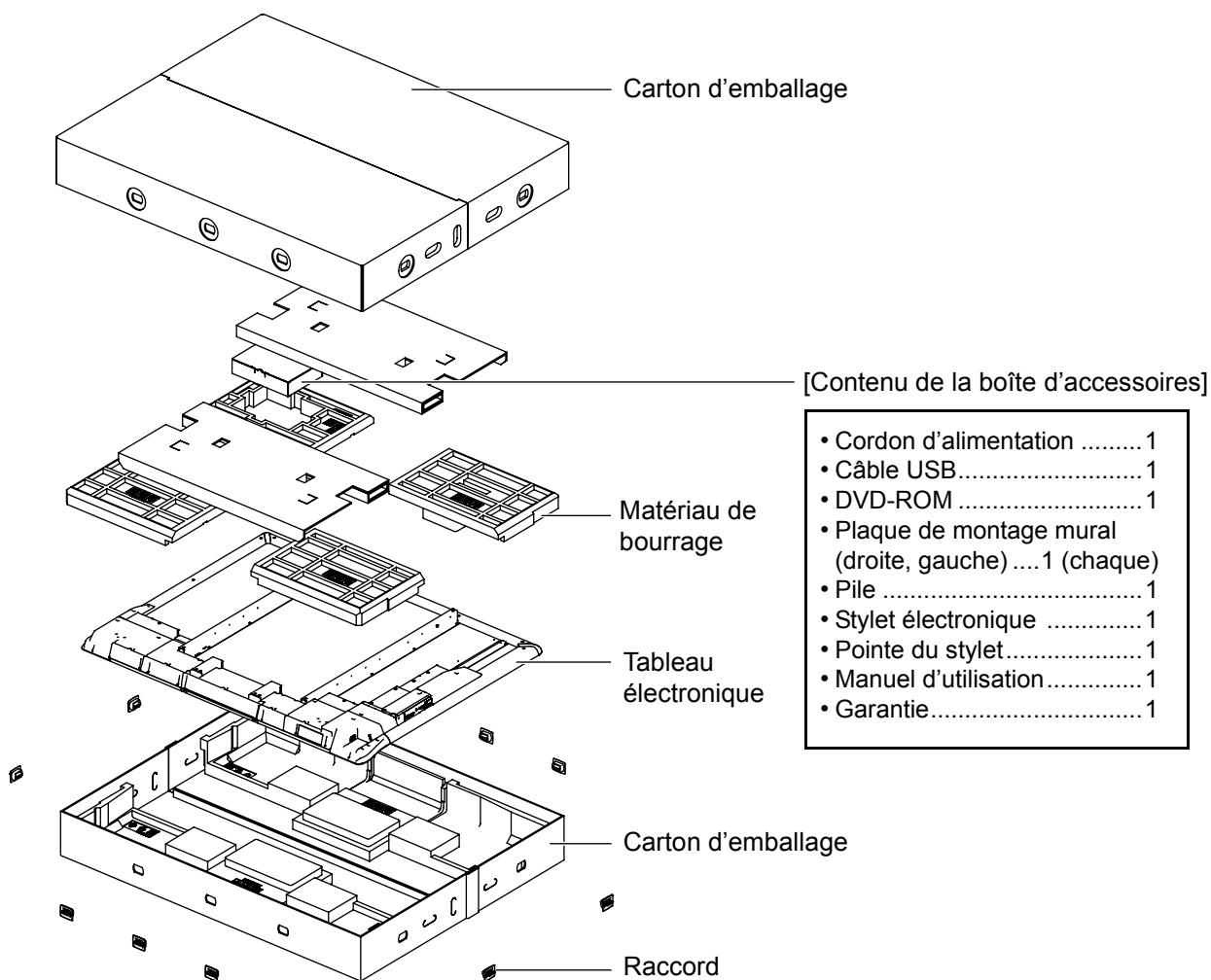
### 4. Monter le tableau Elite Panaboard.

- Consulter "Assemblage du tableau Elite Panaboard" (Montage sur le support KX-B061 (vendu séparément) → page 52).

# Instructions d'assemblage

## Retrait du tableau Elite Panaboard hors de son emballage

Retirer les 10 raccords, ouvrir le carton, retirer la boîte d'accessoires et le matériel d'emballage, puis ouvrir le couvercle en plastique du tableau Elite Panaboard.



### Avis

- Pour manipuler le tableau électronique, le tenir par son châssis, non par le tableau écran. (Cela pourrait endommager le tableau écran.)
- Le matériel d'emballage dans le carton sera nécessaire pour remballer le tableau, il faut donc le conserver dans un endroit sûr.

### Remarque

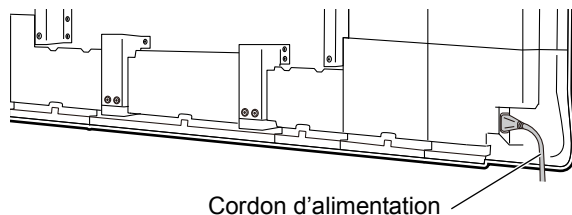
- La garantie peut ne pas être incluse selon le pays/la région.

## Assemblage du tableau Elite Panaboard

### Pour le montage mural

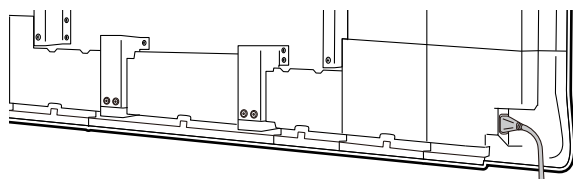
#### 1. Fixer le cordon d'alimentation.

- Brancher le cordon d'alimentation au tableau Elite Panaboard avant de l'installer au mur.

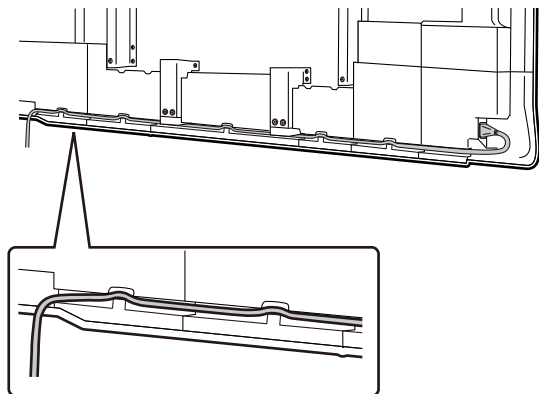


#### 2. Selon l'emplacement de la prise secteur, installer le cordon d'alimentation selon l'un des schémas ci-dessous.

- Fixation du cordon d'alimentation vers le bas.

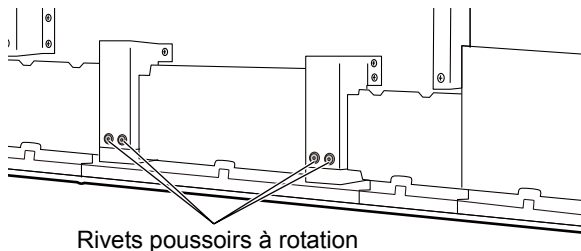


- Fixation du cordon d'alimentation le long du côté inférieur du tableau Elite Panaboard.

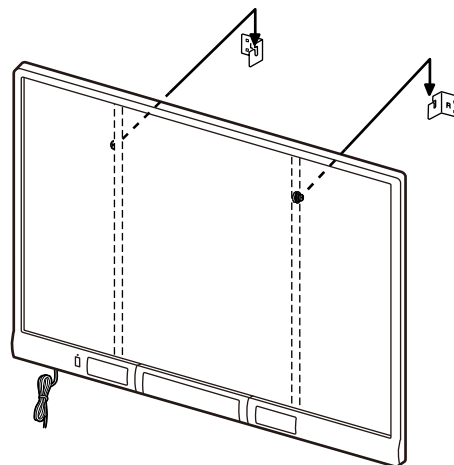


#### 3. Retirer les rivets poussoirs à rotation (4) sur les attaches au bas du tableau.

- Tourner les rivets poussoirs à rotation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide d'un tournevis à pointe cruciforme. La pièce peut être retirée lorsque l'attache s'éjecte.

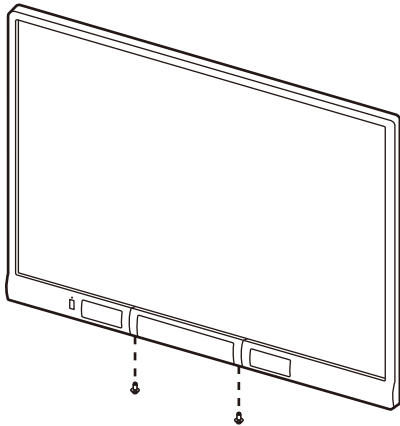


#### 4. Suspendre le tableau Elite Panaboard aux plaques de montage mural sur les têtes des vis.



**5. Retirer les vis à chaque extrémité au bas du châssis inférieur.**

- UB-T880: 2 vis,  
UB-T880W: 4 vis  
(L'UB-T880 est présenté sur l'illustration suivante comme exemple.)

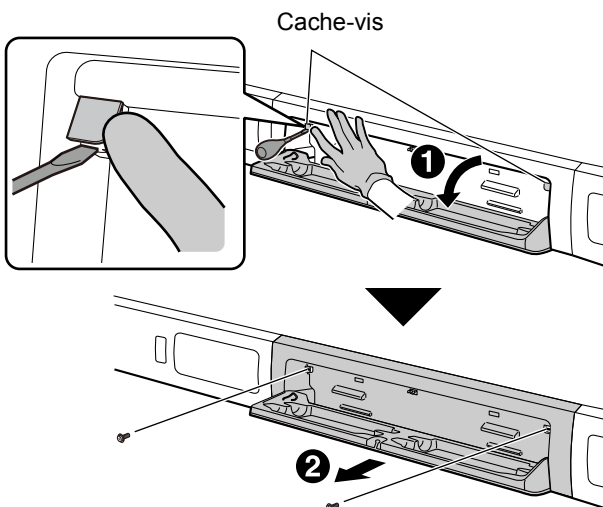


**6. Ouvrir le plateau de stylet, retirer les cache-vis et les vis, puis retirer le châssis inférieur.**

- Ouvrir le plateau de stylet (❶), et retirer les cache-vis de droite et de gauche (2 emplacements). Retirer ensuite les vis, puis le châssis inférieur (❷).

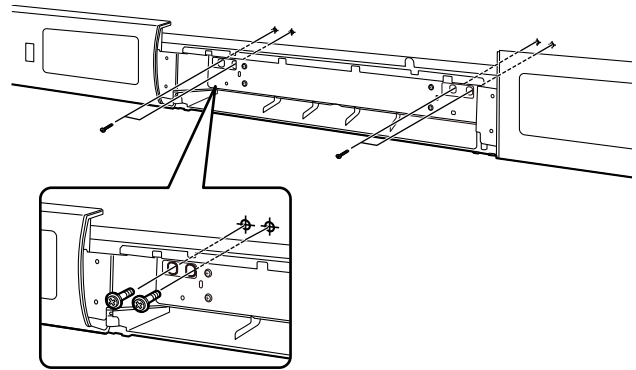
**Avis**

- Lors du retrait des cache-vis, retenez-les avec le doigt pour éviter qu'ils ne tombent.



**7. Attacher au mur.**

- Utiliser 4 vis pour fixer solidement au mur les attaches qui se trouvent au bas du tableau.



**Avis**

- Les vis (4) ne sont pas fournies avec le tableau Elite Panaboard. Se procurer des vis M6 (n° 12), ou de grosseur appropriée au type de mur en cause.

**8. Fixer le châssis inférieur.**

- Effectuer l'inverse des opérations 6 et 5 et fixer le châssis inférieur, en s'assurant qu'il se trouve de niveau par rapport à la surface avant.

**Avis**

- Lors du montage au mur, ne pas frapper ni secouer le tableau Elite Panaboard.
- Après le montage, appliquer doucement du poids sur le tableau Elite Panaboard pour s'assurer qu'il est solidement fixé au mur.

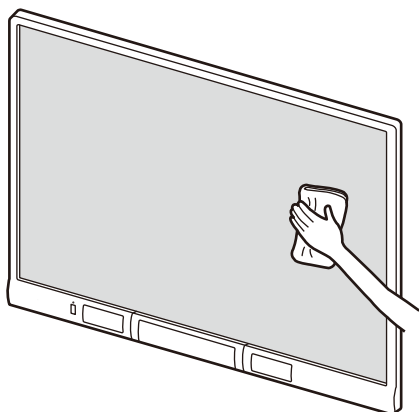
**9. Vérifier que le tableau Elite Panaboard peut fonctionner.**

- Voir "Vérification du fonctionnement du tableau Elite Panaboard" (page 54).

**10. Mettre l'interrupteur en position d'arrêt et débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur.**

**11. Essuyer la surface du tableau écran.**

- Essuyer délicatement la surface du tableau écran avec un linge doux et humide.



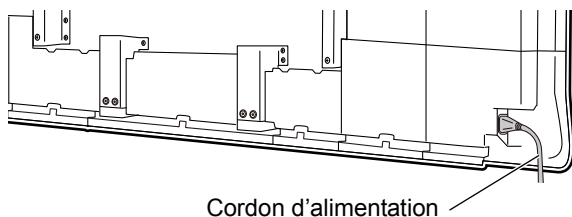
**Avis**

- Ne pas utiliser de diluant, de benzène ou de produits chimiques abrasifs pour nettoyer. (Cela pourrait décolorer la surface.)
- Ne pas essuyer le tableau écran avec un linge sec. (Cela pourrait causer une accumulation d'électricité statique.)

## Montage sur le support KX-B061 (vendu séparément)

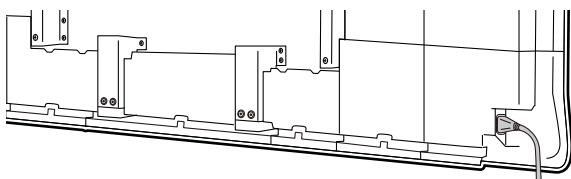
### 1. Fixer le cordon d'alimentation.

- Raccorder le cordon d'alimentation au tableau Elite Panaboard avant d'installer le support.

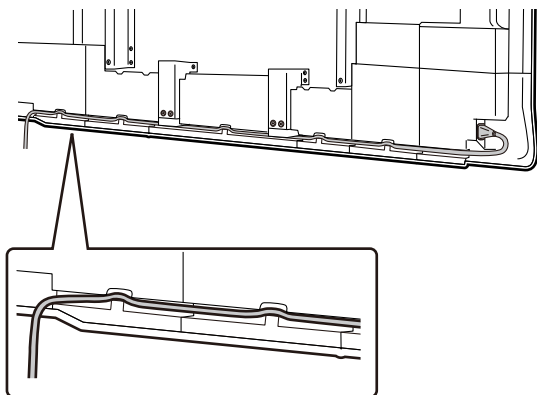


### 2. Selon l'emplacement de la prise secteur, installer le cordon d'alimentation selon l'un des schémas ci-dessous.

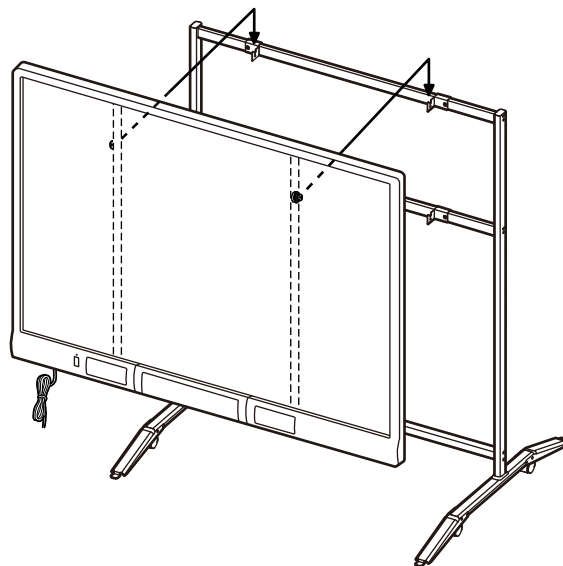
- Fixation du cordon d'alimentation vers le bas.



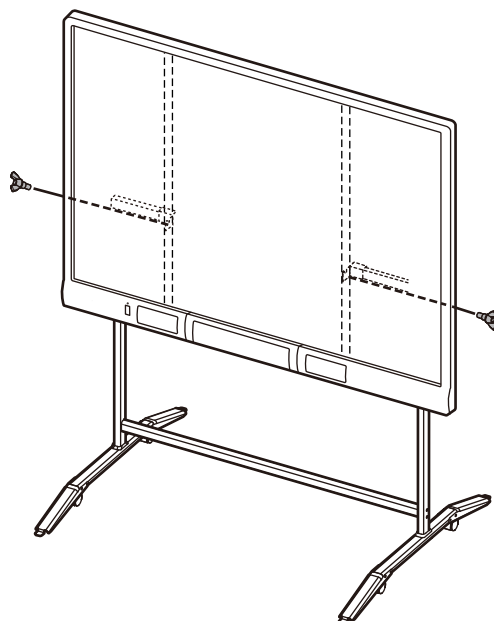
- Fixation du cordon d'alimentation le long du côté inférieur du tableau Elite Panaboard.



### 3. Suspendre le tableau Elite Panaboard au support, sur les têtes des vis.



### 4. Fixer le tableau Elite Panaboard au cadre du support à l'aide des boulons à ailettes (M5 × 12 mm [1/2 po] [2]) fournis avec le support.





- Lors de l'installation du tableau Elite Panaboard sur le support, la hauteur peut être réglée à l'une des 4 positions disponibles.

Pour changer la hauteur, retirer les vis gauche et droite à l'arrière du tableau Elite Panaboard, puis les insérer à la hauteur désirée. Couple (supérieur à 1 N•m [10 kgf•cm (9 lbf•po)]).

Hauteur du tableau Elite Panaboard	Position des vis
-100 mm (-3 7/8 po)	La plus haute
Standard	2 <sup>e</sup> du haut
+100 mm (+3 7/8 po)	2 <sup>e</sup> du bas
+200 mm (+7 7/8 po)	La plus basse

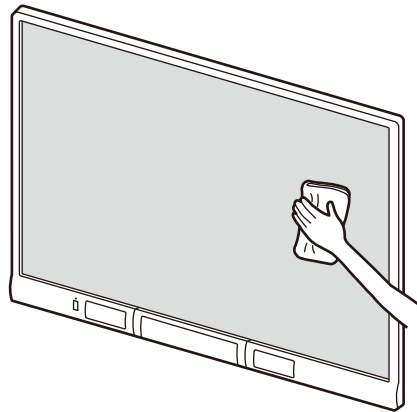
**5. Vérifier que le tableau Elite Panaboard peut fonctionner.**

- Voir "Vérification du fonctionnement du tableau Elite Panaboard" (page 54).

**6. Mettre l'interrupteur en position d'arrêt et débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur.**

**7. Essuyer la surface du tableau écran.**

- Essuyer délicatement la surface du tableau écran avec un linge doux et humide.



**Avis**

- Ne pas utiliser de diluant, de benzène ou de produits chimiques abrasifs pour nettoyer. (Cela pourrait décolorer la surface.)
- Ne pas essuyer le tableau écran avec un linge sec. (Cela pourrait causer une accumulation d'électricité statique.)

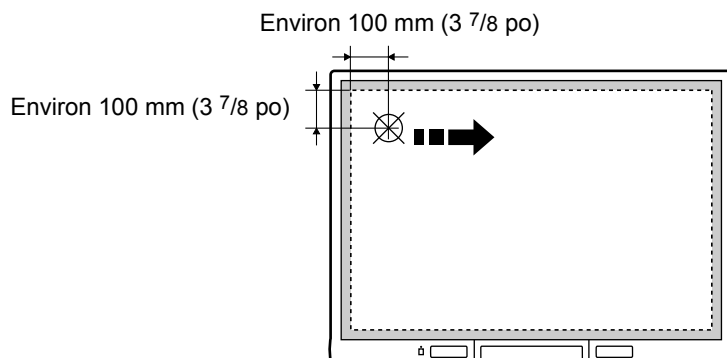
## Vérification du fonctionnement du tableau Elite Panaboard

Après l'assemblage du tableau Elite Panaboard, vérifier qu'il fonctionne correctement selon la marche à suivre ci-après.

Action		Vérifications	
		Fonctionnement	Mesure
1	Mettre le tableau en marche.	La DÉL d'alimentation (verte) s'allume.	(Fonctionnement normal)
		La DÉL d'alimentation (verte) ne s'allume pas, ou la DÉL d'erreur (rouge) clignote.	Vérifier le cordon d'alimentation. Consulter l'étape 1 de "Assemblage du tableau Elite Panaboard". <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour le montage mural → page 49</li> <li>• Montage sur le support KX-B061 (vendu séparément) → page 52</li> </ul>

## Vérification des caractéristiques interactives

1. Selon la marche à suivre sous "Installation du logiciel" (page 22), installer le logiciel, puis raccorder le câble USB fourni.
2. Vérifier que les caractéristiques interactives fonctionnent correctement.
  - En l'absence d'un projecteur, vérifier le fonctionnement seulement entre le tableau Elite Panaboard et l'ordinateur.
  - Lors du lancement du logiciel Elite Panaboard, la fenêtre d'étalonnage s'affiche à l'écran de l'ordinateur.
  - Effectuer un étalonnage provisoire en touchant les zones du tableau Elite Panaboard qui correspondent aux points affichés sur l'écran de l'ordinateur, dans l'ordre indiqué, pendant environ deux secondes pour chaque zone. Pour un étalonnage précis, il est nécessaire d'utiliser un projecteur.



- Vérifier le fonctionnement en écrivant sur le tableau écran avec le stylet électronique et en s'assurant que l'écriture apparaît sur l'écran de l'ordinateur. (L'écriture avec le stylet électronique ne s'affiche pas sur le tableau écran lui-même.)

## Remballage

Pour remballer le tableau Elite Panaboard, inverser les étapes sous "Assemblage du tableau Elite Panaboard".

- Pour le montage mural → page 49
- Montage sur le support KX-B061 (vendu séparément) → page 52

Emballer l'appareil de la manière indiquée au schéma sous "Retrait du tableau Elite Panaboard hors de son emballage" (page 48).

### Avis

- Pour manipuler le tableau électronique, le tenir par son châssis, non par le tableau écran. (Cela pourrait endommager le tableau écran.)

## Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

### Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne

Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.



### Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne

Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.



### Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre)

Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Panasonic Canada Inc.  
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

Panasonic Business Systems U.K.  
A Division of Panasonic U.K. Ltd.  
Willoughby Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8FP

Panasonic Marketing Europe GmbH  
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany

For information of Compliance with EU relevant Regulatory  
Directives, Contact to Authorised Representative:  
Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

**CE 1731**  
(For EU only/  
Pour l'UE seulement)

---

Panasonic Corporation  
Web Site: <http://www.panasonic.net/>